

Mennonitische Rundschau.

[Erscheint jeden Mittwoch.]

Herausgegeben von der Mennonite Publishing Company, Elkhart, Ind.

[Preis \$1.00 per Jahr.]

21. Jahrgang.

6. Juni 1900.

No. 23.

Aus Mennonitischen Kreisen

Vereinigte Staaten.

Oklahoma.

Fairview, 2. Mai 1900. Lieber Editor G. G. Wiens! Deinen wertvollen Brief erhalten und daraus erfahren, daß ihr den zweiten Teil von meinem Reisebericht nicht erhalten habt. Es ist mir sehr schade, denn ich kann es unmöglich wieder so geben als damals, weil ich vieles vergessen habe und dazu noch das Unglück hatte, daß ich mein Tagebuch auf der letzten Station von Enid nach Hause wegen Unannehmlichkeit mit dem Fuhrmann verlor. Wenn du aber so gut sein willst und es in den Spalten der „Rundschau“ aufnehmen, dann wollte ich noch versuchen, etwas von dem zweiten Teil mitzuteilen. Daten kann ich aber schon nicht alle angeben, weil mein Buch weg ist.

Nach zwei Wochen Aufenthalt auf der Samaritanischen An siedlung traten wir am 28. November unsere Rückreise an. Br. Jakob und Schwager Johann Williams fuhrten uns nach Sorotskinskaja zum Bahnhof. Dort auf samaritanischen Schlitten, die da sehr leicht umfallen, glücklich und gesund angekommen (die Passagiere stützen den Fuß dann schnell vor, wenn er umfallen will), Väterchen schickte uns nach Fischen, ließ dieselben braten, und wir aßen noch zusammen. Dann ging es zum Bahnhof. Da fing das Scheiden wieder an. O, wie schmerzhaft ist das Scheiden doch! Mit einemmal kam der Zug angebraust und trennte uns schnell voneinander. Nach sechstägiger Reise kamen wir wohlbehalten in Schelanaia auf Memrit an, wo Br. Kornelius auf uns wartete. Ruhten aber bald zu unserm Leidwesen hören, daß ein Telegramm von der Molotschna gekommen war, daß Onkel Janzen, Rosenort, gestorben war. (Väterchens Schwager.) Folgebefehl machten wir uns wieder den andern Tag auf den Weg nach der Molotschna. kamen nachts auf dem Tschorniboffa - Bahnhof an, nahmen uns einen Russen an und ließen uns nach Klippensfeld zu Br. Heinrich Both fahren. kamen daselbst 2 Uhr des Nachts an, wußten Br. Heinrich. Er machte uns auf. O, welch ein Wiedersehen! Nächsten Tag nachmittags ging es per Schlitten ab nach Rosenort zum Begräbnis. Dort gab es Gelegenheit, viele Freunde und Bekannte zu sehen und zu begrüßen. Es war ein großes Begräbnis. Wir brauchten aber nicht zu trauern als solche, die keine Hoffnung haben, denn der Onkel war im Herrn entschlafen. Väterchen wurde daselbst schon etwas krank, fuhr aber zur Nacht mit Onkel Schulz nach Blumenort, denn daselbst wohnt der Onkel, und ich blieb in Rosenort bei Tante Janzen, denn sie wollte auch noch was mit mir sprechen. Morgens 9 Uhr ging ich nach Blumenort, und o, wie erschrak ich, als ich beim Onkel hineinkam, denn Väterchen war sehr krank und sagte, er werde hier bei seinem Bruder sterben. Doktor Fast sagte, es sei Lungenentzündung, gab ihm auch Medizin; aber es wollte nicht sehr anschlagen. O, wie viel hat der liebe Vater gebetet in seinen letzten Tagen, und glaubte es auch, daß er nur aus Gnaden selig werden konnte. Hoffentlich ist er beim Herrn. Vater meinte

aber, er sei sehr zunichte, weil er gefallen war und es ihn so sehr in der Seite schmerzete, und wollte nach Klippensfeld zu Wiebe. Als es eben erst ging, fuhr Onkel Schulz mit uns nach Klippensfeld zu Wiebe. Aber wie schmerzhaft war es dem Vater, als Wiebe sagte, er sei nicht zunichte und er solle sich nur bereit machen, er könnte vielleicht auch bald sterben. Wir gingen mit ihm hinaus, aber wie erschrakten wir, als wir ihn, jeder unter einem Arm, führten und mit einemmal ihm die Beine verlagten und er uns in die Arme sank und in ein paar Augenblicke eine Leiche war. Ja, so schnell geht es aus dieser Zeit in die Ewigkeit. Wir legten ihn schnell auf den Schlitten und führten zu Heinrich Schulz in Klippensfeld und legten Väterchen von dem Schlitten in einen Federwagen und führten schnell mit ihm nach Klippensfeld zu meinem Bruder Heinrich Both, wo wir auch bald Vorbereitungen trafen zum Begräbnis. Das selbe hatten wir in der Schule, und zur Wahlzeit gingen die Gasse alle zu Heinrich Boths. Sie wohnen dicht an der Schule. Prediger Fast von Hamburg hielt die Leichenrede und Franz Kidel, Klippensfeld, hielt noch eine Ansprache an die Versammlung.

Schluss meines Reiseberichts.

Will den I. Freunden hiemit zu wissen thun, daß ich lange nicht alles habe bescheiden können, was ich eigentlich in Russland wollte, wegen der vielen Schneestürme. Habe also lange nicht alle Freunde besuchen können. Mein Aufenthaltsort war ja in Klippensfeld bei meinem lieben ältesten Bruder Heinrich Both. Fühlte mich in selbigen Dörfern unter den Geschwistern auch glücklich, denn wir kamen dort oft zusammen in mein gewohntes elterliches Heim; denn da haben die Geschwister immer Versammlung, da wohnen junge Leute, Franz Kidel's Kinder, Johann Thieffens. Habe auch in Tiege die Taubstummenanstalt besucht. Dieselbige ist wirklich ein Segen für die Kolonie und noch für viele andere. Der Herr gebe das Fortbestehen derselben. Nach meiner Ansicht ist die Kolonie in manchen Hinsichten einen langen Schritt vorwärts gekommen, seit ich das erste mal Russland verließ. Von Klippensfeld fuhr ich in Begleitung meines Bruders, Heinrich, per Bahn nach Memrit zu unsern Geschwistern, wo auch Väterchen in letzter Zeit sein Heim hatte, um dort noch eine Zeit lang bei den Geschwistern zu verweilen, und Väterchens Nachlaß zu ordnen und unter uns zu verteilen, was auch in Frieden geschehen ist. Mit einemmal kam Br. Koselofski in Begleitung seines Bruders vom Don nach Memrit zu meinem Bruder Jsaak, wo ich war, und war bereit, die Heimreise anzutreten. So wurden wir uns denn einig, den 27. Januar abzufahren. Den 26. waren wir und noch viele andere Geschwister bei meinem Bruder Kornelius in Michaelsheim zum Abschied, wo wir noch recht glücklich wurden und noch viele Gebete für uns empfortiegen zum Herrn. Den 27. sehr früh fuhrten wir zur Bahnstation und nahmen Billette bis zur Grenze (Alexandrowski). Das kostete 12 Rubel. Da kam der Zug angebraust und wir nahmen Abschied. Bruder Heinrich fuhr noch mit uns zusammen bis Tschaplina. Da teilten sich unsere Wege. Das war der letzte Bruder, von dem ich Abschied nahm. Ich

schaute so lange hinaus, bis er meinen Augen entschwand. So ein Besuch ist eine große Freude, aber es giebt auch wieder einen großen Trennungsschmerz. Die ersten zwei Tage auf der Reise war ich nichts wert; mir war alles in der Welt gleichgültig, hatte auch keinen Appetit zum Essen. Es war mir zu eng auf der Brust. Nach zwei Tagen fing es etwas anders zu werden an. Auf der Grenze angekommen, schien es so, als würden wir nochmals zurück müssen, denn der Passbeamte sagte, unsere Pässe seien nicht in Ordnung, die müssen von einer höhern Person bescheinigt werden. Wir hatten sie nur in der Wolsot vom Schreiber bescheinigen lassen, es soll dann auch noch zum Gouverneur. Wir baten ihn aber, und er sah es uns vielleicht auch an, daß wir aufrichtig waren, und sagte, er werde mal versuchen und ging mit unsern Pässen fort. Der Herr gab Gnade, er kam zurück, und wir konnten vorwärts. Ich kam auch mit meinen Sachen gut über die Grenze, ohne zu verzagen; nur Br. Koselofski mußte etwas zahlen. Er hatte viel mehr Sachen und auch noch 80 Pfund Weizen. Von der Grenze ging's weiter über Thoren bis Berlin, und von Berlin nach der holländischen Grenze und durch Holland nach Rotterdam. Da kamen wir den 13. spät abends an. Am 15. Februar 1 Uhr nachmittags bestiegen wir den großen Rotterdam, ein mächtiges Schiff.

Nach 13 langen Tagen kamen wir endlich in New York an, dann war die Freude nach so langen Leiden wohl fast unbeschreiblich. Dritte Klasse auf Rotterdam ist nicht sehr zu empfehlen. Die Kasse ist nicht gut, und grobe Behandlung dazu. Wir konnten noch selbigen Abend aussteigen und ließen uns zu Berkemeier ins Quartier fahren. Nächsten Tag hatten wir noch die Freude, daß wir konnten 40 Minuten auf der Hochbahn fahren zu einem Ohrendoktor, denn Br. Koselofski hatte Geld aus Russland an ihn abzugeben. Dann konnten wir uns die Stadt ansehen. Den 28. Februar 8 Uhr abends fuhrten wir von New York ab. Hatten aber Billette über Buffalo. Wollten über Niagara Falls fahren, um das Wunder zu sehen. Sollten nächsten Tag 10 Uhr vormittags über die Brücke fahren, wo der Zug dann 10 Minuten anhält, um den Wasserfall anzusehen, wurden aber getäuscht, es kam ein Schneesturm, und der Zug verspätete sich 11 Stunden. Anstatt 10 Uhr vormittags kam er erst 9 Uhr abends dort auf der Brücke an. Wir konnten nichts sehen, dann ging es immer weiter, bis wir endlich Chicago erreichten. Dort mußten wir 7 Stunden warten. Endlich ging es auch wieder 10 Uhr abends ab. Am nächsten Tage, etwas vor Abend, kamen wir in Kansas City an, mußten dort wieder bis 10 Uhr warten. Nächsten Morgen, den 4. März, kamen wir 5 Uhr in Florence an, wo Br. Koselofski's Sohn auf uns wartete. Ich verweilte noch drei Tage in Kansas unter Freunden, um Grüße abzugeben und um meines Vaters Schweftern mündlich Nachricht zu bringen von ihren Geschwistern und von meines Vaters Absterben. Den 7. ging es von Aulne dem Süden zu nach Enid, Oklahoma. Kam halb 11 Uhr dort an, fand aber keine Gelegenheit, nach Hause zu fahren. Mußte noch eine Nacht bleiben. Nächsten Tag fand ich

Gelegenheit, mitzufahren, hatte aber das Unglück, daß ich mein Tagebuch verlor. Kam also den 8. März abends in meiner Heimat an. Die Freude des Wiedersehens war natürlich nicht klein. Traf auch alles vom Herrn wohlbewahrt an, außer einem Sohn, der lag im Fieber, ist es auch noch nicht los. Sage noch zum Schluss allen Freunden und Geschwistern in Russland meinen herzlichsten Dank für erwiesene Liebe.

Peter Both,

Fairview B. O., Oklahoma.

North Enid, 27. Mai. Werter Editor! Da ich fest glaube, daß die Freude über das freie Heimstättengesetz groß ist und von vielen Freunden mit Freude gelesen wird, so habe ich mir die Freiheit genommen und den Aufsatz aus dem „Enid Beobachter“ herausgenommen und sende denselben dem lieben Editor zu, um den Lesern der „Rundschau“ Gelegenheit zu bieten, sich mit uns zu freuen. Die Bill ist vom Präsidenten unterschrieben und somit Gesetz geworden. Was uns dadurch zu gute kommt, sind \$1.50 nebst vier Prozent von acht Jahren auf den Acre. Wer würde da nicht froh sein?

Der Vater Absalom Martens, früher Rudnerweide, Russland, leidet noch immer an Altersschwäche und sehr sich, aufgelöst zu sein. Er ist hilflos und die Stimme hat er seit zwei Tagen auch verloren. Er empfiehlt sich oft der Fürbitte der Kinder Gottes.

Jakob Görgens haben einen Familienlegen erhalten, bestehend aus einem Tochterlein.

Abraham Both, von Henderson, Neb., ist mit seiner Familie in unserer Mitte. Er hat sich eine Farm gepachtet.

Abraham Schmidt, von Henderson, Neb., hat sich in der Nähe der Stadt 320 Acres Land mit guten Gebäulichkeiten darauf, so auch mit über 200 Acres Getreide für die Summe von \$5000 gekauft. Sie gedenken in zwei Wochen in unserer Mitte zu sein. Bemerkte noch, daß der Verkäufer des Landes ein Drittel vom gedroschenen Weizen zurückbehält.

Johann Both, ebenfalls von Henderson, Neb., hat sich eine Farm gekauft für die Summe von \$2400.

Heinrich Petger von Neb. ist gestern hier angekommen. Hält Umschau. Zu was er sich entschließen wird, ist noch unbekannt. Machte seinen Kindern eine unerwartete Freude mit seiner Ankunft.

Die Erde ist naß. Getreide steht in vollen Ähren und ist besser, als ich es in Oklahoma in sechs Jahren gesehen habe.

Die Kirschen und Maulbeeren sind reif. Obst giebt es viel.

Grüßend,

Jsaak Regier,
früher Hierschau, Russland.

Aus dem „Enid Beobachter“.

Montagabend, den 14. Mai, zwischen sechs und sieben Uhr erhielt Herr J. B. Gullison eine Depesche von Kongress-Delegat Dennis L. Flynn, die frohe Kunde bringend, daß die von ihm im Repräsentantenhaufe zur Annahme gebrachte Gesetzesvorlage, welche den Heimstätten in Oklahoma freie Heimaten giebt, um 15 Minuten vor sechs Uhr im Senat ohne irgend ein Amendement oder Anhängsel einstimmig angenommen worden sei. Sämtliche Senatoren aller Parteien stimmten dafür.

Durch die Annahme dieser Bill, die schon mehrere Jahre in der Schwebe war, werden den Ansiedlern Oklahomas wenigstens \$25,000,000 gepart und ist Garfield Countys Anteil zum wenigsten \$1,000,000. Diejenigen, welche ihre Heimstätten bereits frei und bezahlt haben, haben das Recht, eine weitere Viertelssektion Land aufzunehmen. Flynn ist dadurch im Handumdrehen der gefeierte Held des Tages geworden. Und mit Recht.

Zubelfeier in Enid.

Raum war die frohe Kunde der freien Heimstätten hier eingetroffen, als auch schon eine Knallerei begann. Die Nachricht verbreitete sich mit Blitzesschnelle und um 48 Uhr waren völlig zwei Drittel der Einwohner bei den Squares versammelt und Männer, Frauen und Kinder füllten die Luft mit Hurrarufen und Jauchzen. Ja sogar viele in der Nähe wohnende Farmer, welche die Böllerschüsse gehört hatten, kamen zu Pferd, in Buggies und Wagen herangefahren und schrien sich samt den Stadtleuten die Kehle heiser. Bis Mitternacht bewegte sich eine wogende Menschenmasse die Hauptstraßen auf und ab.

Dampfpfeifen ertönten, Glocken wurden geläutet und vor den verschiedenen Schmiedewerkstätten wurden bis auf 14 Meilen hörbare Böllerschüsse abgefeuert. Zwischen den beiden Squares loderte bald ein großes Feuer hoch in die Lüfte und verschlang alle Holzstämme, Fässer u. dgl., deren man habhaft werden konnte. Willige Hände und Fuhrwerke fanden fortwährend im Dienst. Viele Ladenbesitzer zündeten ebenfalls Feuer an und illuminierten die Straßen mit farbigen Lichtern. Es wurden für mindestens \$100 Feuerwerke abgebrannt. Auch die Musikkapelle ließ ihre Weisen ertönen. Es war einfach großartig!

Enid, den 24. Mai 1900. Werte „Rundschau“! Wir hatten hier letzten Sonntag, 20. Mai, wieder ein S. S. - Fest bei Geschwister A. Zweigachers, unter schönen schattigen Bäumen. Das Wetter war etwas zu kühl, hatten auch bis gegen Abend nicht Sonnenschein. Die I. Sonntagsschüler von etwa 13 Jahre alt bis herunter zu den kleinsten hatten passende Gedichte und Lieder eingeübt, und wurden alle Aufgaben schön aufgeführt und abwechselnd Lieder mit Orgelbegleitung gesungen. Einige Lieder wurden von den Kindern allein gesungen.

Br. Jsaak Penner, Br. L. Baer und Prediger Joel Sprunger hielten schöne Ansprachen. Br. Sprunger erinnerte die I. Kinder besonders an die großen Vorrechte, die sie genießen dürfen, gegen so viele andere in der Welt, z. B. so viele Arme, Kranke und auch Blödsinnige. Ich denke, es ist zum Segen für die I. Kinder, solche Feste zu haben.

Die Ernte ist nicht mehr ferne. Die Aussichten sind noch ganz gut. Der Weizen alle in Ähren. Der Hafer ist nahe am Schneiden. Hatten letzte Woche viel Regen; jetzt aber geht es schon gut, am Korn zu schaffen. Die Preise für Korn sind: 28 Cents für gemischtes und 30 Cents für rein weißes. Eier 10 und Butter 12½ Cents.

Der Gesundheitszustand hier ist gut. Gruß an alle Leser und den Editor.

Rort.

Aus nachfolgender Korrespondenz lassen wir absichtlich Ortsname und Unterschrift aus, bringen sie aber gerne. Hoffentlich vergeißt der Schreiber!

Werter Editor!

Ihre Aufmunterung zur Einsendung origineller Artikel seitens der Leser der „Rundschau“ veranlaßt mich, Sie darauf aufmerksam zu machen, daß es gut wäre, darauf zu sehen, daß jeder derartige Aufsatz auch vom Schreiber verfaßt ist, und wenn nicht, wenigstens die Quelle seiner Information anzugeben. Eine Übersetzung ist kein origineller Artikel und wer seinen Namen darunter setzt, eignet sich anderer Leute Arbeit an. Unser Volk hat, wie Sie, werter Editor, sagen, keine eigene Literatur. Aufgewachsen in halbivilisierten Ländern unter harter Arbeit und Entbehrungen wäre das Interesse für höhere Schulbildung ganz und gar verloren gegangen, wenn nicht einzelne Männer mit Hintansetzung persönlicher Vorteile es sich zur Lebensaufgabe gemacht, die Schulen zu halten und zu heben.

Von Büchern, geschrieben von Mennoniten in Rußland, weiß ich, außer Franzes Choralbuch (eigentlich nur eine Kopie), David Epps Buchlein über die Entwicklung der Chortiger Kolonie in Südrussland und die Gedichte des B. Fast, keine. Ich sehe, daß E. H. Wedel, Lehrer im Bethel College in Newton, kürzlich einige Abhandlungen über Biblische Geschichte, für Schulzwecke, in Buchform herausgegeben. Und das allgemeine Schulinteresse, das hierzulande, namentlich in Kansas, unter den Mennoniten zum Ausdruck kommt, läßt jedermann, der ein wahres Interesse für die christliche Kultur unseres Volkes hat, mit berechtigter Hoffnung in die Zukunft schauen. Da nun die Mennoniten hierzulande auch mehrere Zeitungen besitzen, worinnen das Leben und Denken unseres Volkes zum Ausdruck kommt, so wäre es vielleicht am Platze, Sie, werter Editor, zur fortwährenden Wachsamkeit zu ermuntern. Ein starkes Gefühl der Zusammengehörigkeit belebt uns Deutsche, und in der „Rundschau“ kommt es in den vielen Briefen klar zu Tage. Ich habe schon manches Spaßwort darüber gehört, doch kann ich sagen, die Leutchen lesen die „Rundschau“ doch, — für mich ist sie ein Studium unseres Volkscharakters.

Zum Schluß wünsche ich Ihnen frohen Mut, Gesundheit und viel Arbeit. Achtungsvoll,

Aus Pawnee Rod, Kansas, schreibt John Unruh an den „Boten der Neuen Kirche“, das Organ der Sekte der Swedenborgianer: „Lieber Bruder! Es wird vielleicht die lieben Leser des „Boten“ freuen, wieder einmal von hier zu hören, denn es ist schon eine geraume Zeit her, seit ein Bericht von unserer Gemeinde erschienen ist und doch ist es recht schön, wenn die verschiedenen Gemeinden von Zeit zu Zeit von sich hören lassen. Unsere Gemeinde wurde im November 1888 mit 15 erwachsenen Gliedern und 14 Kindern gegründet. Gegenwärtig sind 65 Abendmahlsglieder im Gemeindebuch eingeschrieben. Fünf von genannter Zahl sind in die andere Welt hinübergegangen und einige weilen in der Ferne. Also zählt unsere Gemeinde 60 Abendmahlsglieder und 55 Kinder. Die Ge-

*) Wir kennen noch: Franz' Rechenstafeln, Kempels Geographie, Unruhs Vesebuch I. und II. Teil, Bräuns Geographie, Unruhs Kirchengeschichte, Unruhs Sprachlehre, Klafens Kirchengeschichte, B. Harders Lieber und Wünsche, Krölers „Im Heiligtum des Vaterunsers“. Diese Liste kann auf jeden Fall noch sehr vervollständigt werden. In dem Besitze der Lehrer H. Benzmann, P. Friesen und A. Neufeld befinden sich Manuskripte, welche wohl bereinigt die wertvollsten Beiträge zur mennonitischen Literatur bieten werden.

meinde hat eine Kirche gebaut und bezahlt; auch besitzt sie eine Orgel und eine Bibliothek neutestamentlicher Bücher. Dieses ist alles in elf Jahren geschehen. Es hat manchmal dunkel ausgesehen und oft haben wir schwere Zeiten gehabt, jetzt aber ist unsere Gemeinde in einem blühenden Zustande. Der Herr ist mit uns gewesen. Die Glieder der Gemeinde sind alle neutestamentlich gesinnt; die alten Sagen der Mennonitenkirche wurden aufgegeben und die Schriften Swedeborgs werden fleißig gelesen.

Dieses Frühjahr wurden 12 Kinder getauft, zwei Jungfrauen konfirmiert, ein junger Mann und drei Jungfrauen getauft und als Glieder aufgenommen. Es ist hier Gebrauch, das heilige Abendmahl jedes Jahr am Oster Sonntag zu feiern; doch da es dieses Mal am genannten Tage schwer regnete und wir alle Landleute sind und sehr verstreut wohnen, so wurde beschlossen, das heilige Abendmahl am Pfingsttag zu feiern, wozu alle Freunde in der Ferne freundlichst eingeladen wurden. Wir halten jeden Sonntagvormittag Sonntagschule und Rev. Benjamin P. Unruh hält eine Predigt.

Anm. — Obige Korrespondenz erklärt sich selber und wir wollen auch nur hervorheben, daß Swedenborgianismus und Mennonitentum weit auseinandergehen. Jeder Swedenborgianer, der da behauptet, er sei Mennonit, macht sich einer Blige schuldig.

Canada.

Manitoba.

Roseport, den 21. Mai 1900. Werte „Rundschau“! Will mal versuchen, etwas für dieses Blatt zu schreiben, in der Hoffnung, daß der Editor mir einen Platz gönnen wird. Indem ich den Bericht von Frau Jakob Dück, Lustigthal, Krim, las, kam mir mein Geburtsort lebhaft ins Gedächtnis. — Sie, liebe Tante, fragen nach Ihren Vettern, C. E. Kornelsen und C. Eide. Ersterer ist mein Vater und wohnt in Plum Coulee. Es sind am 21. Mai 1900 gerade 4 Jahre, als unsere I. Mutter starb. Sie hatte mehrere Jahre an Rheumatismus zu leiden und zuletzt wurde sie noch vom Schlag gerührt. Der Vater hat sich vor bald 3 Jahren nach der Bergthaler Kolonie geheiratet. Er hat eine Witwe A. Klaasen, geborne Aganetha Wall, geheiratet.

Ich möchte gerne in Erfahrung bringen, wo sich unsere Freunde von Mutersseite alle aufhalten. Wir sind Gerhard Dücks Kinder von Neutich. Ihre Eltern sind schon lang tot. Sollten die lieben Vettern Gerhard, Isaak und Jakob nicht Rundschauleser sein, so ist vielleicht unser Freund Cornelius Unger so freundlich und überbringt ihnen selbiges, oder läßt mich ihre Adresse wissen, wofür ich mich ihm gegenüber zu Dank verpflichte. Ich las den Bericht von Abr. und Rath. Both, Alexandertron, Sagradofka, mit Aufmerksamkeit. Ich muß die Tante fragen, ob die Rehans von Wernersdorf herkommen und ob seine Mutter eine geborne Helena Dück von Neutich und G. Dücks Tochter ist. Wenn so, dann ist er mein Vetter. Ich möchte so gerne mal was von Onkeln, Tanten, Vettern und Nichten erfahren, was sie dort alle machen und wo sie sich alle aufhalten. Ich habe keine Adresse und kann deshalb nicht schreiben. Ich habe schon wiederholt in der „Rundschau“ aufgefordert, aber bis jetzt ohne Erfolg. (Bitte, helft diesem Freunde doch, I. Leser! — Ed.) Ich möchte gerne angeben, wo sich alle Freunde aufhalten, kann es aber nicht thun. Ihre Namen sind: Onkel Isaak und Johann Dück, Tanten P. Rehann, Johann Dück, Barbara an einen Diebert und Just-

na an einen Adrian verheiratet. Heinrich Spensten, früher in Bordenau, möchte gerne ein Lebenszeichen von euch erhalten. Wo ist Abr. Dalt, zur Zeit in North End, Oklahoma?

Wir in unserer Familie befinden uns, Gott sei Lob und Dank, schön gesund, welches wir auch allen Lesern wünschen.

Das Einfrieren ist hier auch schon beendet, welches bei trockenem Wetter gut von statten ging. Aber es scheint, als wenn dieses Jahr überhaupt kein Regen für uns los ist und die Witterung nur Hitze und Kälte abwechselnd zeigt. Es war am 12. Mai schon 102 Grad im Schatten und dabei ein heißer Wind. Das Getreide leidet schon. Vieles ist nicht aufgegangen. Gott weiß, was er mit uns sündlichen Menschen vorhat.

Noch einen herzlichen Gruß an alle Rundschauleser und an den Editor. Cornelius D. Kornelsen.

Neubergthal, den 25. Mai 1900. Einen herzlichen Gruß an den Editor und alle Rundschauleser! Da ich schon lange ein Leser der „Rundschau“ bin und bis dato noch nicht einmal für die „Rundschau“ geschrieben habe, so veranlaßt mich ein Freund von Rußland in No. 17 der „Rundschau“, Isaak Friesen, Margenau, mich auch einmal schriftlich zu versuchen. Da er in seinem Schreiben so manchen aufnimmt, so ist er auch bis zu den Klippsteins und Sawaghs gekommen. Ich bin einer von den ersten, mein Name ist Bernhard Klippstein, in Neubergthal, Manitoba, wohnhaft. Ja, wir sind noch verwandt, denn unsere Mütter waren Nichten und ich bin auch mehrmals bei euch zu Gaste gewesen, als ihr auf Bognitzky wohntet, wenn ich nach der Chortiger Kolonie fuhr. Es wird dir, I. Vetter, vielleicht noch in Erinnerung sein, als du noch mit unserm Ältesten Gerhard Wiebe nach der Molotschna fuhrst. Es war so im Anfang, als es mit der Auswanderung anging. Ja, dieser Mann ist vor 2 Wochen gestorben.

Ja, es ist schon so manches in der Zeit vorgegangen, bei euch in Rußland und bei uns hier in Amerika. Deine Eltern sind doch wohl schon lange tot. Die meinen auch. Der Vater starb im Sommer 1877 und die Mutter im Frühjahr 1881, Ostern am 2. Feiertag. Die Schwester Katharina Klafsch starb 1878. Fünf Geschwister sind wir noch am Leben. Und es geht uns auch dem Zeitlichen nach sehr gut, sind die meiste Zeit noch immer gesund gewesen, wofür wir dem himmlischen Vater wohl nicht genug danken können.

Du, I. Vetter, schreibst in deinem Aufsatz in der „Rundschau“, daß du 1896 in Amerika gewesen bist. Es wäre uns sehr lieb gewesen, wenn du auch uns besucht hättest. Dein Bruder Heinrich Friesen wohnt in Kansas, ich habe ihm vor zwei Jahren einen Brief geschrieben, habe aber keine Antwort bekommen. Ist der Brief nicht hingekommen, oder hat er ihn so wenig geachtet? Wenn er auch die „Rundschau“ lieft, wird ihm dies auch wohl zu Gesichte kommen, und hoffentlich wird er dann schreiben.

Nun will ich mich noch zur Chortiger Kolonie wenden. Da habe ich noch einen Onkel B. Klippstein, wohnhaft in Blumengart; auch noch Vettern und Nichten sind da, welche alle von uns begrüßt sind, wenn sie die „Rundschau“ lesen, wenn nicht, so bitte ich andere Rundschauleser in der Nähe, ihnen dieses zu übermitteln.

B. Klippstein.

Meine Adresse ist: Bernhard Klippstein, Neubergthal, P. O. Altona, Manitoba.

Steinbach, am 23. Mai 1900. Werte „Rundschau“! Es ist schon wieder eine geraume Zeit verfloßen, seit der letzte Bericht von hier erschien. In der Zeit sind noch wieder mehrere Kinder hier im Dorf gestorben. Noch im April starb G. E. Kornelsen's Sohn, Heinrich, etwa 6 Jahre alt, und bei Heinrich Brandt ebenfalls ein Kind. Den 12. Mai war bei G. Bartmans Begräbnis. Ihr über 2 Jahre altes Tochterlein war gestorben. Pred. A. F. Friesen hielt die Leichenrede über 1. Thess. 5, 1—6. Sonntag, den 13. Tag darauf, war wieder bei G. Brandt Begräbnis, indem ihnen wieder ein Kindlein gestorben war. Und auch bei G. W. Reimer starb vorige Woche ein Kind. Gestern nacht ist Peter W. Edwens Tochter Anna nach 17tägiger Krankheit gestorben. Sie war 7 Jahre und 7 Monate alt. Die Leiche soll morgen vom Schulhause aus beerdigt werden.

Ja, wir haben hier eine wichtige Zeit und es hat schon manches Herzeleid gegeben, aber da ist ja doch wieder solch schöner Trost, wie sicher die kleinen Himmelskerben, welche eigentlich uns nur von Gott getrennte Pfänder sind, aufgehoben werden, wenn sie aus dieser lummervollen Welt abscheiden. Die Krankheiten waren mit einigen Ausnahmen Bräune (Groupp).

Uns starb im Frühjahr auch ein 4-jähriger Sohn an der Krankheit und ein zweiter ist noch nicht ganz genesen.

Wir haben hier in diesem sonst so feuchten Manitoba jetzt eine ungewöhnliche Dürre, wie solche in den 25 Jahren, die wir hier sind, noch nicht im Frühjahr vorgekommen. Die Saaten fangen schon auf Stellen an zu leiden und wird oft nach Regen geschaut. ... Endlich ist heute schon ein klein wenig Regen gekommen, hoffen aber immer noch auf mehr.

Ob mein Vetter, Jak. Kornelsen in der Krim, noch mag am Leben sein? Wenn ich seine genaue Adresse wüßte, würde ich noch gerne schriftlich mit ihm verkehren.

Mit Gruß an alle Freunde hüben und drüben,

Heinrich Kornelsen.

Rußland.

Münsterberg, 12. April 1900. Lieber Editor! Ich bitte hiemit, so freundlich sein zu wollen und noch wieder einen Aufsatz für die „Rundschau“ aufzunehmen, denn die Liebe treibt mich einmal, wieder was von uns hören zu lassen. Will denn am ersten suchen, einen Fehler gutzumachen: am 3. Januar d. J. schrieb ich einen Aufsatz an die „Rundschau“, welcher in No. 7 erschien, worin es heißt, daß ich Anno 1896 von einem Freund, Abraham Martens, einen Brief erhalten habe. Es soll aber heißen: Johann Martens, Sohn des Abraham Martens, früher Elisabeththal. Bitte ihn hiemit, doch wieder einen tüchtigen langen Brief zu schreiben. In No. 10 ist auch dein Bericht, Freund Jakob Reimer, erschienen, was ich mit Freuden gelesen habe, umsomehr, weil mein Bruder darin einmal erwähnt war. Sage euch schönen Dank dafür, Freund Reimer, sei so gut, wenn es möglich ist, und schide oder gieb ihm meine Zeilen zu lesen. Ja, du schreibst, ich möchte von Sagradofka viel berichten. Sehr viel weiß ich nicht. Hier in Münsterberg ist im Frühlings ja noch alles beim alten; in geistlicher Hinsicht ist ja seitdem, als ihr weggezoget, viel vorgegangen, denn es haben sich schon viele zu dem Herrn bekehrt. Überhaupt auf ganz Sagradofka wirkt der Geist Gottes stark. Nun, der Herr möchte geben, daß ganz Sagradofka möchte hinzugezogen werden, wie es heißt in Apßg. 2, 41, daß an einem Tage bei 3000 Mann (oder Seelen)

hinzugezogen wurden. Ferner berichtet ich, daß schon viele von den Nachbarn, die damals waren, nicht mehr da sind. Martin Enns, Gerhard Krölers, Abraham Harder, Jak. Kröler, Frau Jakob Adrian, Paul Koops, — die sind alle tot. Jakob Adrian hat sich wieder verheiratet mit Dürkens Tochter von Steinfeld, Molotschna. Nun noch einen Gruß von uns und grüßt auch meinen Bruder und Familie und muntert ihn auf zum Schreiben. Wenn ich noch etwas lebe, dann werde ich auch an ihn einen Brief schreiben. Jetzt komme ich zu dir, lieber Freund und Bruder Kornelius Fröse, und sage dir auch schönen Dank dafür, daß du mir von mehreren Freunden und Bekannten berichtet hast. Wenn ich die „Rundschau“ erhalte, dann lese ich erst alle Unterschriften, ob auch was von Freunden und Bekannten ist, und wenn ich etwas finde, dann wird alles beiseite gesetzt und gelesen, daß vor Freude die Augen naß werden. Dem Herrn sei Dank, daß wir uns hier im Leben doch durch Briefe oder durch die „Rundschau“ besuchen können, und gebe Gott, daß wir uns demalkeinst dort, wenn wir hinübergerückt sein werden, uns wieder beisammen treffen möchten, wo kein Scheiden mehr sein wird. Amen. Freund Johann Quiring, Lamberton, du schreibst, ob ich auch weiß, daß ich da bei Lamberton, Minnesota, Freunde habe. So frage ich dich: Bist du Quirings Sohn von Großweide? — Frau Abraham, Fast, dich kenne ich gut. Wir sind verwandt, denn mein Vater und eure Mütter waren Vettern und Nichten. Nun Sarah, lebt dein Mann noch oder nicht, denn Quiring hat nur deiner erwähnt. Seid alle, du mit Mann und Quiring mit Frau und Familien, herzlich begrüßt von mir und meiner Frau. Bitte, schreibt doch öfter, denn ich mag gerne, überhaupt von Amerika, etwas hören. Ich habe beinahe in allen Gegenden in Amerika Bekannte und Verwandte. Muß noch fragen: wo wohnt mein Vetter, David Janzen, früher Lichtenau, Rußland. Ihr Epps, gewesene Elisabeththaler, wißt ihr auch, daß ich von euch gerne was hören möchte?

Der Gesundheitszustand ist befriedigend. Gestern wurde hier Abraham Dürks jr. Kind begraben. Heute ist Begräbnis in Lige No. 8, da Frau Jakob Boldt begraben wird, welche ein trauriges Ende gehabt hat. Sie wurde nämlich Donnerstagabend so um 8—9 Uhr beim Kochen, was sie selber besorgen wollte, während die Magd melken sollte, von einer Krankheit befallen, daß sie niederfiel. Sie wurde ins Bett gebracht und dann hat sie noch ein paar Worte gekramelt. Aber von 10 Uhr bis Montag, zweiten Feiertag, 8 Uhr morgens, war sie ganz ohne Bewußtsein, dann war sie eine Leiche. Also ungefähr 82 Stunden so gelegen. Es ist für uns Lebende eine Mahnung, daß wir uns bei gesunden Tagen sollen anscheiden, daß wir allezeit fertig seien, auf daß, wenn die Stimme an uns ergeht, wir dann nicht der ewigen Seligkeit verlustig gehen, denn es heißt in Prediger 11, 3: „Wenn der Baum fällt, er falle gegen Mittag oder Mitternacht, auf welchen Ort er fällt, da wird er liegen.“

Lieber Vetter, Heinrich Gade, warum schreibst du nicht mehr für die „Rundschau“, du hast ja früher mehrmals geschrieben, es hat mich immer erfreut, wenn ich von dir etwas lesen konnte. Ich bitte, laß was von dir und deinen Eltern und Geschwistern hören. Es möchte noch jemand interessieren, von dem alten Erdmann Kornelsen, der früher in Kontinuisfeld, zuletzt in Hirschau wohnte, etwas zu hören. Erwähnter Kornelsen ist jetzt schon zum viertenmal Witwer. Jetzt (Fortsetzung auf Seite 4.)

Unterhaltung.

Goldzauber.

Zeitgeschichtliche Erzählung aus Südafrika
von
Hilwin Mehnert.

1. Kapitel.

Im Golde der Geldmacht.

„Sagen Sie mir um alles in der Welt, lieber Tom, wie weit Sie die Entfernung bis zu dem Hügel da drüben — Kopje heißt er wohl hierzulande — schätzen? Die Luft ist hier so wunderbar durchsichtig und dünn, daß ich mich vollständig über die Länge des Weges getäuscht habe. Ein Spaziergang um die Mittagshunde unter den glutvollen Strahlen der afrikanischen Sonne ist eine gewagte Sache. Konnten Sie mir nicht raten, mein Pferd zu besteigen, oder einen Sonnenschirm zu benutzen?“

Der Sprecher, ein kurzer und etwas beleibter Mann, blieb erschöpft stehen und trocknete sich tief aufatmend die perlende Schweißtropfen von der Stirn. Sein Begleiter, der mit leichten, elastischen Schritten ihm zur Seite ging, legte seinen Arm stützend unter den des andern.

„Kommen Sie nur getrost weiter, besser Herr Beit“, sagte er, während über sein jugendliches Gesicht ein spöttisches Lächeln zuckte, „Ihr breitkrämpiger Panamahut und die bequeme helle Kleidung schützen Sie besser als ein Sonnenschirm vor den Gefahren des Sonnenbrandes, und Pferde könnten wir doch bei der Befichtigung des Diamantenkraters unmöglich benutzen. Was wollen Sie? Ich laufe täglich zwei- bis dreimal von meinem Hause in Kimberley bis zur Kopje hinüber, ohne sonderlich ermüdet zu sein...“

„Ja, Sie, mein guter Thomas Kerr, ein junges Blut von zwanzig Jahren — und ich...“

„Und Sie, der ehrenwerte Herr Beit, Agent und Bevollmächtigter der neugegründeten „Südafrikanischen Diamantminen-Gesellschaft“, den nur sein langjähriger Aufenthalt in der tram- und eisenbahnreichen Kapstadt für eine kleine Fußwanderung übers „offene Feld“ untauglich gemacht hat! Doch warten Sie nur, wenn sich, wie ich hoffe, die Pläne der von Ihnen vertretenen Kompagnie verwirklichen, so wird jene, da drüben noch in bescheidenen Anfängen liegende Stadt sich in kurzer Zeit wunderbar entwickeln. An Stelle der armseligen Hütten, Zelte und Lehmhäuser werden sich die stolzen Verwaltungsgebäude der Kompagnie erheben. Erstehende Eisenbahnen werden Handel und Wandel einen mächtigen Aufschwung geben und überhaupt allen Bequemlichkeiten der Kultur den Einzug ermöglichen.“

„Oh, das sind allerdings keine unmöglichen Dinge. Doch da sind wir bei dem Punkte angelangt, wegen dessen ich die beschwerliche Reise hierher unternommen und andre wichtige Geschäfte gelassen habe. Ich vertraute Ihrer Schlaubeit, Überredungskunst und der Gewandtheit, mit der Sie als der Sohn eines „Afrikaners“ alle hieszulande üblichen Sprachen beherrschen, daß Sie sämtliche Besitzer der Einzelgruben im ganzen Umkreis des Diamantenhügels geneigt machen sollten, ihre „Claims“ oder Ansprüche gegen mäßige Vergütung der Kompagnie abzutreten. Nun erhielt ich von Ihnen einen Brief mit der Nachricht, daß Ihnen dies gerade mit den letzten fünfzehn, und zwar der besten Claims, durchaus nicht gelingen wollte. Sie wissen doch, Kerr, daß wir zur richtigen Ausbeutung der Minen die ganze Fläche des Diamantenkraters besitzen müssen!“

„Das eben weiß ich, und erfreute sich Kimberley schon jetzt einer Telegraphen-

leitung nach Kapstadt, so hätte ich Ihnen mitteilen können, daß ich inzwischen noch zwölf der Gruben für die Gesellschaft erworben habe.“

„So bleiben nur noch drei Claims übrig. Wenn ich das gewußt hätte, hätte ich mir die Reise ersparen können. Den Rest würden Sie über kurz oder lang doch erhandelt haben.“

„Das ist doch nicht so ganz sicher, denn gerade die Besitzer dieser drei letzten Gruben sind die eigensinnigsten Starrköpfe, die mir je vorgekommen sind. Meine letzte Hoffnung beruht darauf, daß zwei der „Digger“, wie man die Diamantengraber hier nennt, Deutsche, also Landsleute von Ihnen, Herr Beit, sind.“

„Schweigen Sie still mit meiner deutschen Landsmannschaft, Kerr, und wenn Sie mir einen Gefallen thun wollen, so nennen Sie mich nicht „Herr“, sondern „Mister“ Beit“, erwiderte der Genannte heftig, fuhr aber dann ruhiger fort: „Sehen Sie, Tom, in Afrika bin ich reich geworden und jetzt stehe ich in englischen Diensten. Niemals habe ich meine deutsche Abstammung betont, das wäre mir in meiner Laufbahn nur hinderlich gewesen. Was Brot ich esse — des Vieh ich fange! Das ist heute noch mein Grundsatz!“

„Ähnlich lautet auch der meinige“, fügte Thomas Kerr mit einem listigen Blick auf seinen Begleiter hinzu.

Die beiden würdigen Genossen hatten inzwischen den Hügel erreicht und erklimmen nun den in steilen Windungen aufwärts führenden Pfad. Der ältere der beiden sprach kein Wort mehr, denn er mußte die ganze Kraft seiner Lungen aufwenden, um dem rüftig voranschreitenden Gefährten folgen zu können. Endlich hatte man die Höhe des Hügels erreicht, und schwer leuchtend ließ sich Beit auf einem Steinblock nieder. Einige Minuten mußte Thomas Kerr ihm gewähren, ehe man weiter ging.

Es war ein merkwürdiges Bild, welches sich den Besuchern hier oben darbot. Die „Kopje“ vertiefte sich nach der Mitte zu kraterförmig, und einer riesigen Honigwaibe gleich senkte sich Grube an Grube zu oft recht ansehnlicher Tiefe hinab. Dort unten gruben fleißige Hände jene lockeren, von eruptiven Gesteinsmassen, den sogenannten „Riffs“ umgebenen Erd- und Kiebschichten aus, die in Lederbeutel gefüllt und dann durch seine Drahtseileitungen zu Tage gefördert wurden. Während, vom Rande her durch kleine Handgabel bewegt, der eine Beutel mit dem Diamantenmaterial aus der Tiefe emportauchte, um an einer leichten hölzernen Landungsbrücke in Empfang genommen und geleert zu werden, schwebte ein anderer in die Mine hinab, um sich wieder füllen zu lassen. Diese unendliche Zahl nach allen Richtungen sich durchkreuzender Drahtseileitungen machte den Eindruck, als sei die Bodenvertiefung mit riesigen Spinnweben überzogen.

Die Schuttmassen türmten sich wie kleine Hügel um den Sortiertisch, wo der Grubeneigentümer emsig beschäftigt war, mit einem linealförmigen Instrument den „Gravel“, die wertlosen Kiebs- und Erdmassen, beiseite zu schieben, indem er gierig nach dem funkeln den Schimmer eines Diamanten auspähte.

Beit nahm im Vorübergehen eine Handvoll des Gravel auf. „Rauter lockeres, poröses Gestein, Kies, Kalktuff und dergleichen“, sagte er, „die Arbeit der Digger da unten kann nicht so schwer sein.“

„Glauben Sie das nicht, Mr. Beit“, entgegnete Kerr, „die Arbeit der Digger wird täglich schwieriger. Je tiefer man eindringt, je stidiger und untrüglicher wird die Luft da unten; auch wird man bald gestungen sein, zu um-

ständlicheren Mitteln zur Beförderung des Diamantbodens zu greifen. Dieser Umstand, sowie die Thatfache, daß die weißen Grubenbesitzer von ihren Arbeitern fast um die Hälfte der Diamanten bestohlen werden, hat mir die Erwerbung der Claims bedeutend erleichtert.“

„Dazu kommt wohl auch noch das stete Sinken der Diamantenpreise“, bemerkte Beit, „indessen“, fügte er schmunzelnd hinzu, „wenn nur unsere Kompagnie erst Alleinbesitzerin dieses kostbaren Bodens ist, soll das bald anders werden. Die jetzt herrschende Ueberproduktion wird eingeschränkt und der durch Dieberei blühende Schleichhandel durch das treffliche „Compound-System“ vernichtet. Doch was haben Sie, Kerr, warum blicken Sie so angelegentlich hinüber?“

„Nun, dort befinden sich die Claims unserer drei Starrköpfe; aber sonderbar! Ich sehe die drei sonst unermüdlichen Männer nicht an ihrem gewohnten Arbeitsplatz. Doch halt, aus der Richtung der Zelte kommt ein Mann auf uns zu. Wenn ich mich nicht irre, so ist es einer der drei — ja richtig, es ist Hollmann — und er winkt mir zu; das hat etwas zu bedeuten. Kommen Sie schnell, Mr. Beit, kommen Sie mit!“

So rasch, daß sein Gefährte kaum zu folgen vermochte, sprang Thomas Kerr dem Digger entgegen. „Was ist los, Herr Hollmann“, rief er ihm zu, „daß heute Ihre Arbeit ruht? Halten Sie Feiertag?“

Der Angeredete, eine hünenhafte Erscheinung von unverkennbar germanischer Abkunft, schüttelte den Kopf. „Nein“, sagte er kurz, „unser Kamerad Sachs ist am Fieber erkrankt.“

In den Augen Kerrs leuchtete es auf. Er zwang sich aber zu einigen teilnehmenden Worten und fügte dann hinzu: „Wie ist es, lieber Mann, habt Ihr Euch meine Vorschläge wegen Verkaufs Eurer Claims nun überlegt? An Eurem erkrankten Kameraden seht Ihr, wie gefährbringend das Diggerhandwerk ist. Jede Stunde kann Euch das Los Eures Freundes treffen. Seid also vernünftig und nehmt mein Anerbieten an. Der Erkrankte wird sicherlich gern in den Verkauf seines Claims willigen.“

„Rechnet nicht so fest darauf, Herr“, entgegnete Hollmann, „es wird sich diese Angelegenheit nach dem Ausspruch des Doktors richten, den unser gemeinsamer Freund und Kamerad, Frans Haan, soeben von Kimberley herüberholen will. Erklärt der Arzt, daß Heinrich Sachs die Diggerarbeit auf die Dauer nicht ertragen kann, so wollen wir selbst, Frans Haan und ich, ihn zum Verlaufe seiner Grube zu bewegen suchen und dann, wenn Ihr mit dem Preise heraufgeht, vielleicht ein gleiches thun. Wenn Euch noch so viel daran gelegen ist wie gestern, so kommt nach Verlauf einer Stunde nach unseren Zelten herüber.“

Der Digger nickte dem Agenten zu und ging eiligst nach dem Zelte seines Freundes zurück, ohne die ungeduldige Bewegung Kerrs zu beachten.

„Eigensinniges, Starrköpfiges Diggerpad; wenn uns diesmal der Ausspruch des Doktors nicht hilft, so wird kaum etwas auszurichten sein“, murmelte Thomas Kerr zwischen den Zähnen, während Mr. Beit lächelnd sagte: „Nur Geduld, lieber Freund, auch ich habe noch ein Mittelchen bei mir gegen Eigensinn und Widerstand. Dem Zaubere des Goldes widersteht nichts, und müssen wir in diesem Falle einmal tiefer in die Taschen greifen...“

„So wird bei den drei letzten Claims nur der Verdienst des ehrenwerten Mr. Beit etwas geringer ausfallen... doch der Kompagnie wird nichts geschenkt...“

„Pf, pf“, unterbrach Beit hastig den jungen Mann, „denken Sie, was Sie wollen, Tom, nur behalten Sie es für sich. Ich denke, wir beide kennen uns, und übrigens ist Ihr Verdienst bei dem Geschäft gewiß auch hoch genug. Wenn Sie dann auch noch durch meine Vermittlung bei den Werken unserer Gesellschaft als Ingenieur angestellt werden...“

„Obgleich ich in Wahrheit nur Agent, Aufpasser oder Unterhändler des ehrenwerten Mr. Beit sein werde“, lächelte der junge Mann fast lässig; aber Beit fuhr ruhig fort, „so eröffne ich Ihnen hiermit eine Laufbahn, die gleich der meinigen zu Reichtum führt. Finden Sie später Gelegenheit, sich durch irgend etwas auszuzeichnen, so ist Ihnen ein Direktorposten sicher.“

Der spöttische Ausdruck im Gesichte Kerrs war verschwunden und hatte einem gierigen Zuge Platz gemacht. Stämmisch drückte er Beits Hand. „Ich danke Ihnen für diesen „Start in Life!“ Seien Sie auch ferner mein Führer auf dieser Laufbahn, und ich bin der Ihrige mit Leib und Seele!“

Beit lächelte. „Es ist schon gut“, sagte er, „Leute wie Sie kann ich brauchen, und es ist selbstverständlich, daß eine Hand die andere wäscht. Doch lassen Sie uns jetzt zum „Bar“ hinübergehen. Die Wartestunde können wir besser bei einem Glase Wein verplaudern, und ich fühle auch wirklich das Bedürfnis, mich mit irgend etwas zu erfrischen.“

An dem „Bar“, einer mit Zeltleinwand überdachten Trinthalle, hantierte ein Mann eifrig zwischen Flaschern und Flaschen herum. Beit bestellte bei ihm einige Flaschen besten Kapweines und setzte sich dann mit seinem Begleiter an eine etwas erhöhte Stelle unter dem schützenden Zeltbuche nieder, von wo aus der Blick weit hin über die niedrige, buschige Ebene schweifte, die nur selten von einer kleinen Bodenerhebung unterbrochen wurde. In geringer Entfernung von der „Kopje“ zeigten sich zerstreut liegende Häuser, die Anfänge jener Stadt Kimberley, welche wenige Jahre später einen so mächtigen Aufschwung nahm und durch die großartigen Diamantbergwerke in ihrer Umgebung heute weltbekannt ist.

„Wie öde, dürrig und reizlos diese Gegend doch aussieht“, begann Beit, nachdem er sich durch einen Trunk gestärkt hatte, „wer hätte gedacht, daß unter diesem gleichförmigen, dürrigen Grasboden jene reichen Schätze schlummerten, die ihre Anziehungskraft auf so viele Tausende von Menschen ausüben!“

„Und es war ein recht häßlicher schwarzer Bursche, dem es im Jahre 1869 vorbehalten blieb, gleich dem Zauberer an Märchen mit seiner Wünschelrute an den Schatz da unten zu rühren und der staunenden Welt den „Stern von Südafrika“ zu schenken, mit dem sich später die schönste Frau Englands, die Gräfin Dudley, schmückte“, fügte Thomas Kerr lächelnd hinzu.

Etwas verwundert blickte Beit auf den jungen Mann. „Ja wissen Sie“, sagte er dann, „mit diesen Geschichten bin ich durchaus nicht bekannt, da ich mich nur für Dinge interessiere, die meine Geschäfte betreffen. Da aber gegenwärtig der südafrikanische Diamant mein Geschäft — und wie ich hoffe, ein sehr gutes Geschäft werden soll, so können Sie mir jetzt etwas von Ihrem Wissen darüber mitteilen. Ein elender Schwarzer war es also, welcher den „Stern von Südafrika“ fand?“

„Ja, es war ein junger Negerbursche, Zwartboy mit Namen; der aber ahnte wohl selber nicht, als er das blühende Ding, einen vermeintlichen

*) Anstoß zum Vorwärtskommen.

Kiesel, leuchtende Kreise im Sonnenlicht schwingen ließ, daß er mit dem zukünftigen Geschiebe Südafrikas spielte. Denn von dem Tage an, wo der weiße Händler, welcher Zwartboy für einen „Kiesel“ Schafe, Pferde und Waren im Werte von etwa 4000 Mark gegeben hatte, wieder bare 11,200 engl. Pfund Sterling von dem Hause Eilienthal in Hopetown dafür erhielt, richtete sich von neuem die Aufmerksamkeit der Welt nach jenen Länderstrichen zwischen dem Baal- und Oranjeßuß, von wo schon seit dem Jahre 1867 vereinzelt die Kunde von Diamantfunden gekommen war.“

„Der erste Diamantfund war also der „Stern von Südafrika“, nicht?“ fragte Beit.

„Nein“, berichtete Kerr weiter, „denn es wird erzählt, daß der Straußenjäger und Händler O'Reilly schon vorher auf der Farm des Bauern Jakob am Oranjeßrom Edelsteine entdeckte. Seine Aufmerksamkeit wurde nämlich dort auf ein durchsichtiges glänzendes Steinchen gelenkt, mit welchem die Kinder des Jakob spielten. O'Reilly meinte, es erinnere ihn an die weißen, schimmernden Steine, von denen in der Bibel die Rede sei, und fragte den Bauern, ob er ihm den Stein schenken wolle.“

„Von Herzen gern“, erwiderte dieser lachend, denn in seinen Augen hatte der Stein nicht den geringsten Wert. O'Reilly aber hatte eine unbestimmte Ahnung, der Stein könne von Wert, wohl gar ein Diamant sein. Als er durch Colesberg kam, sprach er im dortigen Hotel seine Vermutung aus, und zum Beweise schnitt er mit dem Stein in eine Fensterscheibe. Er wurde von den Anwesenden ausgelacht, indem sie einwendeten, daß jeder Feuerstein solche Risse im Glase hinterlasse, und im Übermuth warfen sie seinen Stein auf die Straße. O'Reilly fand ihn zum Glück wieder und begab sich damit nach Grahamstown, wo er ihn von den bekannten Gelehrten Atherstone und Richards untersuchen ließ. Diese erklärten den Stein für einen Diamanten von 22½ Karat. Infolgedessen wurde er an den Kolonialsekretär Southy in Kapstadt und dann weiter an die Firma Hunt & Rossell in London geschickt, die seinen Wert auf 500 £ taxierten. Für diesen Preis kaufte ihn der damalige Gouverneur der Kapkolonie, Sir Philip Woodhouse, von O'Reilly. Hoch erfreut lehrte letzterer wieder zurück, und es gelang ihm, einen zweiten Stein von 8½ Karat dafelbst zu bekommen, den er für 200 £ ebenfalls an den Gouverneur verkaufte. Eine ähnliche Entdeckung machte übrigens auch der Kaufmann und Digger Robinson, als er im Dezember 1870 auf einer Reise über Land nach der Farm Dutoitspan kam, die einem Vuren, Namens van Wyk, gehörte. Die Frau zeigte ihm eine Menge glänzender Steinchen, die ihre Kinder gelegentlich vom Boden aufgelesen hatten. Es waren Quarztrüfale, Kieselsteine und darunter auch 22 kleine Diamanten, wie Robinson sofort erkannte. Weitere Nachforschungen ergaben, daß der Lehm und Sand, der zum Bau des Farmerhäuschens verwendet worden war, kleine Diamanten enthielt. Davon erhielt das berühmte gewordene Lehmhäuschen den stolzen Namen „das Diamantenhaus“. Man suchte nun auch auf der Oberfläche der psannenartigen Mulde oder Pfanne, von welcher der Platz seinen Namen „Pan“ erhielt, weiter nach und fand bald verschiedene Diamanten. Ein Engländer, der dort eine hübsche Zwiebelblume aus der Erde zog, sah zu seiner freudigen Überraschung, daß zwischen den Wurzeln ein Diamant hing, der einen Wert von 800 £ hatte.“

„So war es also der Zufall, der die Menschen auf Fundstätten der Diamanten aufmerksam machte“, warf Beit ein. (Fortsetzung folgt.)

Die Rundschau.

Herausgegeben von der
Mennonite Publishing Co., Elkhart, Ind.
Redigiert von G. W. Wiens.

Erscheint jeden Mittwoch.

Preis für die Ver. Staaten \$1.00.

„ „ Deutschland 4 Mark.

„ „ Rußland 2 Rubel.

„ „ Frankreich 5 Franken.

Entered at the Post Office at Elkhart, Ind.,
as second-class matter.

6. Juni 1900.

Trost.

Frei nach Vermontoff: W mlaouta shiani
trudnoja.

Für des Lebens dunkle Stunden,
Wenn das Herz von Trauer schwer —
Hab ich ein Gebet gefunden,
Das ich laut mir sage her.

Es sind Kräfte, die beglücken
In der Worte Harmonie,
Und ein heiliges Entzücken
Unbegreifen weht durch sie.

Laßen wälzen sich vom Herzen,
Aller Zweifel ist vertrieben,
Glauben, Weinen nach den Schmerzen
Macht das Herz so leicht, so leicht!

Den 24. Juni wird Bruder P. A.
Penner in Mountain Lake, Minnesota,
ordiniert werden.

Eine Leserin der „Rundschau“ ist so
liebendwürdig, uns mitzuteilen, daß
man Deckel von Fruchtgläsern am bes-
ten in Rollen, wider Milch (platt),
Wabbeid reinigen kann, wenn man die
Deckel 12–24 Stunden darinnen lie-
gen läßt. Solch ein Rat ist für die
Zeit, da das Fruchtinkochen wieder
losgeht, recht angebracht. Mehr so.

Eine Bitte an alle Leser. Würde es
zu viel verlangt sein, wenn wir jeden
hiermit bitten, Bücherbestellungen auf
ein besonderes Blatt zu machen und
nicht auf demselben, auf welchem man
Korrespondenzen, Zahlungen, Anwen-
dungen für die Blätter einschickt? Buch-
geschäfte und Zeitungsengeschäfte sind zwei
ganz getrennte Zweige der Mennonite
Publ. Co.

Adventisten und Swedenborgianer
suchen unter allerlei Gestalt sich in un-
sere Gemeinden einzuschmuggeln. Sie
erklären zuweilen eine strenge Rech-
tigkeit, um das Vertrauen treuerer Leute
zu gewinnen. Unsere Brüder in
Amerika sind dem Schwindel aber
schon so oft auf die Spur gekommen,
daß es schon schwer fällt, sie immer wie-
der zu fangen; aber in Rußland sieht
die Sache noch anders und das wissen
diese Leute auch, denn sie fangen an
und schiden ihre Missionare dorthin,
um den „Jammer der Zerrissenheit“
unter den Gemeinden auch dort zu ver-
mehrten.

Mit dem ersten Juni beginnt
die neue, alle zehn Jahre sich wieder-
holende Volkszählung, und es scheint
uns angeeignet, jene unserer Leser,
welche mit den einschlägigen Verhält-
nissen nicht vertraut sind, im vorhin-
ein darauf aufmerksam zu machen,
daß sie sich als gute Bürger auch der
Pflicht unterziehen müssen, die seitens
der Volkszählungsbeamten an sie ge-
stellten Fragen willig und wahrheits-
getreu zu beantworten. Die betreffen-
den Fragen beziehen sich auf Geschlecht,
Alter, Geburtsort und Beschäftigung
jedes Einwohners der Vereinigten
Staaten, auf dessen Zivilstand (ledig
oder verheiratet), auf dessen Besitzum
an Liegenschaften und dergleichen
mehr. Die betreffenden Fragen kön-
nen und sollen mit uns so größerer Be-
ruhigung beantwortet werden, als diese
Informationen vertraulicher Natur sind
und mit der Besteuerung nichts zu thun
haben.

Franz Dirts aus Larned, Kansas,
schreibt uns folgende Worte: „In der
„Rundschau“ wird so oft von Sweden-
borgianern geschrieben. Was sind das
für Leute oder was glauben sie? Es
heißt, Klaas Peters habe bei den Men-
noniten Swedenborgianisch gepredigt.
(So heißt's nicht! — Ed.) Möchte die
„Rundschau“ bitten, mehr von diesen
Leuten zu schreiben, d. h. mehr von
ihrem Glauben zu berichten. Am Ende
sind sie eine Abart der Mormonen?
Man weiß ja gar nicht, was Sweden-
borg glaubt oder lehrt. Es muß wohl
etwas ganz Neues sein.“

Ann. Der Ten dieses Briefes so-
wie der Ton anderer Zeitschriften aus
derselben Gegend läßt uns schwer auf
den geistigen Standpunkt des Schrei-
bers schließen; wir wollen uns aber
nicht dabei aufhalten, ob der Schreiber
wahr oder unwahr ist, und einfach seine
Frage beantworten, als ob es ihm wirk-
lich um Auskunft zu thun wäre, zumal
da wir wissen, daß diese Sekte unter
heuchlerischer Maske in unsere Gemein-
den einzudringen sucht, was ein Korr.
von Pawnee Rock, Kan., John Unruh,
an das Organ der Swedenborgianer
beweist. Es ist ja wahr, unsere Brüder
sind meistens mit dem Kern der Lehre
Swedenborgs unbekannt, und es wäre
vielleicht manchem erwünscht, etwas
Genaueres darüber zu erfahren. Wir
geben hier, was Ottobald Bischoff in
seiner von Gustav A. Leupold verbes-
serten Kirchengeschichte darüber sagt:

„Die Sekte der Swedenbor-
gianer entstand aus der lutherischen
Kirche Schwedens, zum Teil als eine
Frucht des im vorigen Jahrhundert
verbreiteten Unglaubens. Ihr Stifter
ist Immanuel von Swedenborg. Hat
im Bergwerkskollegium zu Stok-
holm, der Sohn eines gläubigen, schwe-
dischen Bischofs. Swedenborg war ein
Mann von bedeutenden Kenntnissen in
Naturwissenschaften, Mathematik und
Philosophie; mit einem scharfen Ver-
stande und dem Hange zu Grübeleien
verband er eine höchst reizbare Phana-
stasie. Nachdem er lange in den Ge-
heimnissen der Natur geforscht und sich
allerlei Grübeleien hingegeben, fiel er
wiederholt in krankhafte magnetische
Zustände, in denen er — bald in den
Himmel, bald in die Hölle verückt —
mit Geistern Umgang zu pflegen
glaubte. Durch solche vermeintliche
Offenbarungen Gottes kam er zu der
Ueberzeugung, er sei dazu berufen, die
christliche Religion in ihrer Reinheit
und Echtheit wiederherzustellen und
eine neue Kirche zu gründen, da die
alten Kirchen in Lehre und Gebräu-
chen verderbt und darum nach Christi
Weissagungen zum Untergange be-
stimmt seien. Swedenborg behauptete
nämlich, die Stellen der Heiligen
Schrift, wo Christus von seiner Wie-
derkunft, vom jüngsten Gericht, von
einem neuen Himmel und einer neuen
Erde spricht, — diese Stellen seien
nicht wörtlich, sondern bildlich zu ver-
stehen; Christus deute damit den Un-
tergang der alten Kirchen und die Ent-
stehung der neuen Kirche, der Kirche
des neuen Jerusalems, an. Diese
Zeit schien ihm nun gekommen; das
Jahr 1757 bezeichnete Swedenborg als
das Ende der alten Kirchen; der Tag,
an welchem er seine Hauptchrift („Die
Christenreligion in ihrer Echtheit“) vollendet hatte, — der 19. Juni 1770 —
galt ihm als Stiftungstag der
neuen Kirche. — Swedenborg starb
1772. Seine Schriften fanden An-
klang, weniger unter dem Volke, das
sie nicht verstand, als bei Vornehmen
und Gebildeten, die sich dem Vernunft-
glauben und der Aufklärungslust da-
maliger Zeit ergeben hatten. Sweden-
borgs Anhänger gaben seine Schriften
neu heraus und suchten sie zu verbrei-
ten. In Schweden und England bil-
deten sich förmliche Gemeinden. Auch

in Nordamerika und Deutschland (na-
mentlich in Württemberg) hat die Sekte
in neuerer Zeit viele Anhänger gefun-
den.

Unter den christlichen Grundwahr-
heiten ist keine einzige, die Swedenborg
nicht verworfen oder wenigstens nach
seinem Vernunftglauben umgewandelt
hätte. Die Lehre von dem dreieinigen
Gott verwirft er als etwas Satani-
sches. Die Engel und Teufel, von de-
nen die Schrift redet, sind ihm nichts
anderes, als die Geister verstorbenen
Menschen, entweder im Zustande der
Verklärung oder der Verzeßlung.
Die evangelische Lehre von der Rech-
tfertigung durch den Glauben erstete er
durch den flachen Pelagianismus, —
„der Mensch wird selig durch die
Werke“. Ebenso leugnete er die Auf-
erstehung der Toten, Christi Wieder-
kunft zum Weltgericht u. a. Am stärk-
sten hebt Swedenborg hervor, daß zwi-
schen der Geistes- und Menschenwelt
ein enger Zusammenhang bestehe, und
in die Geheimnisse dieses Zusammen-
hanges einzudringen, das sei der Zweck
der Religion. — Die Bibel gilt ihm
zwar als Wort Gottes; trotzdem spricht
er den apostolischen Briefen als bloßen
Auslegungsschriften das göttliche An-
sehen ab, und bei den andern Schrif-
ten erlaubt er sich eine willkürliche,
bildliche Deutung mit Verachtung des
buchstäblichen Sinnes; daher stellte er
auch die Offenbarung Johannis, die
seine allegorische Schriftauslegung am
meisten begünstigt, am höchsten. —
Swedenborgs Lehre galt seinen An-
hängern wie ein neues von Gott ge-
offenes barmherziges Evangelium, obgleich
sie ein wunderliches Gemisch ist von Ver-
nunftglauben und abergläubischer
Phantasterei, von trockener Moral und
einer gewissen Gefühlschwärmerei.“

Briefkasten.

Mehreren Fragestellern in Rußland. —
Doktor Fahrney von Chicago sagt, er
könne seine Medizin immer noch nicht
in Rußland hineinbringen. Wir hoffen
aber immer noch, daß es schließlich gelin-
gen wird.

Erkundigung.

Dem alten Vater Lenzman bei Freund
G. Wall in Kadagai diene zur Nachricht,
daß die Adresse seines Sohnes S. folgende
ist: German Lenzman, Altona (Sommer-
feld), Manitoba, Nordamerika.

Peter D. Rosfeld läßt Peter Rogalsky
auf seine Frage in No. 20 der „Rund-
schau“ wissen, daß seine Adresse jetzt Ge-
ston, Kansas, ist, und daß er früher in
Ebenthal, Memrit, Rußland, wohnte.

Adressveränderungen.

P. D. Walde wohnt nicht mehr in
Mountain Lake, Minnesota, sondern in
Klein, Norddakota.

Heinrich J. Goosen hat seine Adresse
von Marion Junction nach Freeman,
Süddakota, verlegt.

Aid Plan.

Dundee, Minnesota, den 28. Mai 1900.
— Wir machen hiermit bekannt, daß wir
uns hier zu einem selbstständigen Distrikt
des Aid Plan organisiert haben, während
wir früher zum Mountain Lake-Distrikt
gehörten.
J. J. Hubin.

Mennonitischer Unterstützungs-Verein.

In Mountain Lake, Minn., besteht ein
Mennonitischer Unterstützungs-Verein,
dessen Zweck die gegenseitige und syste-
matische Unterstützung der Witwen und
Waisen seiner Mitglieder ist.

Wir möchten hiermit die allgemeine
Aufmerksamkeit auf unser Unternehmen
lenken.

Allen sich für diese Sache interessie-
renden Brüdern wird auf Verlangen
und Angabe der Adresse ein kurzer Abriß
dieses Vereins zugesandt.

Alle Korrespondenz und Anfragen
adressiere man an den Schriftführer des
Vereins.
H. P. GOERTZ,
Mountain Lake, Minn.

Bildung des Willens als höchste Aufgabe der Erziehung.

Daß die Hauptaufgabe des Unter-
richts und der Erziehung nicht Bildung
des Verstandes und auch nicht Bildung
des Gefühls, sondern Bildung des
Willens ist, ist von christlichen Pa-
dagogen schon längst allgemein aner-
kannt. Der Wille ist des Menschen
höchstes geistiges Vermögen, und des
Menschen Wille ist sein Himmelreich,
aber auch seine Hölle. Von der Rich-
tung des Willens hängt wesentlich die
Gestaltung und Beschaffenheit des gan-
zen Lebens des Menschen ab. Des
Menschenwillens höchste Bestimmung
aber ist es, den Willen Gottes zu thun.
Der heilige Wille Gottes hat allein das
Recht, auf Erden zu gelten. Was mit
ihm übereinstimmt, ist dasensberech-
tigt; was ihm zuwider ist, ist ein Nicht-
seinsfolgendes. Darum hat uns der Er-
löser beten gelehrt: „Dein Wille geschehe
wie im Himmel, also auch auf Erden!“

Den Willen eines jungen Menschen-
kinds zu bilden, so daß er willig und
geschickt wird, den Willen Gottes zu
thun, das ist aber eine sehr große und
schwere Aufgabe. Denn wie die Schrift
bezeugt und die tausendfältige Erfah-
rung lehrt, sind wir Menschen von Na-
tur geneigt zum Bösen, aber untüchtig
zum Guten. Davon hatten schon die
alten Römer und Griechen eine Ah-
nung. Sagt doch z. B. Horaz das be-
kannte Wort: „Wir Menschen ringen
nach dem, was uns verboten, und stre-
ben nach dem, was uns verfehlt ist.“
Und doch, wenn Bildung des Wil-
lens wirklich Aufgabe der Erziehung
ist, so muß sie auch erreichbar sein.

Der jüngst verstorbene Geheimrat
Dr. Ludwig Wiese, der einst lange
Jahre Chef des preussischen Schulwe-
sens war und zur Hebung desselben
so viel gethan hat, hat über „Bil-
dung des Willens“ eine ganz aus-
gezeichnete Schrift geschrieben, die auch
in seinen gesammelten Vorträgen er-
schienen ist und die allen Lehrern und
Erziehern gar nicht warm genug em-
pfohlen werden kann. In ihr zeigt Dr.
Wiese mit Meißerhand, daß Bil-
dung des Willens das eigentliche
und höchste Ziel alles Unterrichts und
aller Erziehung ist oder doch sein sollte,
und er deutet auch die Wege an, auf
welchen die Erreichung dieses Zieles
anzustreben ist.

Der deutsche Pastor Böttner in
Belgrad sagt über die Bildung des
Willens in einem vom Berliner Son-
ntagschulfreund mitgeteilten trefflichen
Aufsatz unter anderem folgendes:

Es ist der Wille die größte und
edelfste, aber auch die gefährlichste
Kraft, mit deren Bildung wir es zu
thun haben. Wer sie darum nur bildet,
aber nicht erzieht, kann unendliches Un-
heil über ganze Geschlechter bringen.
Wie des Feuers und des Dampfes
Kräfte, in rechte Bahnen gelenkt und
zu rechtem Zweck gebraucht, dem Men-
schen unschätzbare Dienste leisten, aber
entseßelt und sich selbst überlassen
blind, wütend zerstören und verwüsten,
so auch die Willenskraft, wenn sie nicht
recht erzogen ist. Die großen Weltro-
berer von Nebutadnegar bis Napoleon,
die Seltenhüter und Parteihäupter
auf religiösem und politischem Gebiet,
die Cortez und Pizarro, Stanley und
Rhodes, liefern den Geschichtsbeweis.
Deshalb muß dem, welcher den Willen
erziehen will, das Ziel fest vor den
Augen stehen, welches die Riesenkraft
des Willens in die rechten Bahnen
lenkt. In dem Wort Erziehen ist uns
das Ziel schon gegeben, denn das be-
deutet nichts anderes als aus der Welt
heraus- und zum Heiland hinführen.
Diese Richtung muß dem Willen des
Jünglings von Hause aus gegeben, dies
Ziel ihm von vornherein gesteckt sein.

Wenn die Erziehung in Haus und
Schule auf dies Ziel hingelenkt hat,
dann wird auch die Selbsterziehung in
gleicher Linie sich bewegen. Das ist die
dritte, letzte und höchste Stufe in der
Erziehung des Willens, die wir mit
dem Wort bestimmt haben: Ich will
den Willen Gottes. Denn dann erst,
wenn unser Wille mit dem Willen Got-
tes eins geworden ist, können wir von
wahrer Willenskraft reden. Wunder-
schön führt Luther in der Auslegung
des Vaterunsers den Gedanken aus: „Ja
freilich hat Gott dir einen freien Wil-
len gegeben. Warum willst du ihn
dann machen zu einem eigenen Willen
und läßt ihn nicht frei bleiben? Wenn
du damit thußt, was du willst, so ist er
nicht frei, sondern dein eigen. Gott
aber hat weder dir noch jemand einen
eigenen Willen gegeben. Denn der ei-
gene Wille kommt vom Teufel und
Adam. Die haben ihren freien Willen
von Gott empfangen, ihnen selbst zu
eigen gemacht. Denn ein freier Wille
ist, der nichts Eigenes will, sondern
allein auf Gottes Willen schaut. Da-
durch er denn auch frei bleibt, nir-
gends anfragend und antlebend.“
(D. Volksfr.)

(Fortsetzung von Seite 2.)

hat er alles verkauft und ist hierher ge-
kommen zu seiner Tochter, Witwe
Franz Klagen, in Tiege No. 8. Er ist
schon ziemlich alt, ich denke so zwei-
oder dreihundert Jahre, aber er
ist noch ziemlich rüstig. (Wenn er
der ist, der mal in Friedensruhe bei
Abrahams in Koff war, dann laß ich
ihn grüßen. — Ed.) Die Witterung ist
den ganzen Winter ziemlich schön ge-
wesen, nur ein paar Tage bis 15 Grad
Frost. Anfangs Saatzeit hat es meh-
reremal geregnet, aber hernach war
immer schönes Wetter, so daß wir die
Saatzeit bis zu den Feiertagen haben
verrichten können; außer Kukuruz
(Korn) haben wir heute angefangen zu
pflanzen. Es hat am Nachmittag wieder
ziemlich geregnet. Es ist hier eine sehr
geldknappe Zeit. Das Futter für das
Vieh ist auf einigen Stellen total alle
und die Weide wächst nur langsam.
Wenn der Herr uns nur möchte eine
geeignete Ernte zu teil werden lassen,
dann würde es wieder besser werden.
Noch einen herzlichen Gruß an alle
Rundschau-Leser und den Editor. Meine
Adresse ist:

Gouv. Chertown,
Post Beresnegowatoje,
Dorf Münsterberg.
Wilhelm Schröder.

Kurman, den 30. April 1900.
Der alte Vater Lenzman ist gegen-
wärtig bei seinem Schwiegersohn Ger-
hard Wall in Kadagai.

In Burugan starb kürzlich der Laßt-
Reimer. Seine Frau ist eine Tochter
des Korn. Raß, Karagan.

Am 23. April wurden in Belbulatschi
9 Seelen getauft.

In letzter Nacht hatten wir Nacht-
frost. Obstblüten sind ziemlich beschä-
digt. Für Feldfrüchte ist das Wetter
sehr günstig.

In diesen Tagen kamen hier zwei
Amerikaner an. Einer war Peter Vogt
von Yuman, Kansas. Korr.

Mikhailowka, den 4. Mai 1900.
Am 24. April d. J. kamen wir von der
Alt-Verdjaner Forst, wo unser
Schwiegersohn Otonom ist. Als wir
durch Münsterberg fuhren, sahen wir,
daß sieben einige Hölle niedergebrannt
waren. Bei Bartmanns hatte das
Feuer angefangen und die Nachbar-
wirtschaft brannte mit. Bartmanns
Schwiegermama (ihre Mann ist Johann
Friesen, mein Vetter), meine Schwäge-
rin, gab uns unter Schläuchen und
Weinen so viel Aufschluß, daß Bart-
mann hatte sein Kind retten wollen,
welches aber schon von einem andern
gerettet worden war, ehe der vor Schred
bestürzte Vater herbeikam. Bartmanns
Eltern wohnen in Mariawohl. Sein
Vater ist Vereinsvorsitzer im Gnaden-
felder Bezirk und vielen Leuten wohl
bekannt. Heinrich Thießen.

Pandwirtschaftliches.

Für die Hausfrauen.

Zum Waschen der Fenster mische man ein wenig Kohlenöl mit Wasser. — Zähes Fleisch wird zarter, wenn es mit etwas Citrone gerieben wird, auch wird solches Fleisch beim Kochen eher weich, wenn man dem Wasser etwas Essig zusetzt. — Salzfleisch lege man vor dem Gebrauch in etwas saure oder süße Milch. — Sellerie und Petersilie nehmen Zwiebelgeruch fort. Man reibe damit. — Dem Blauwasser seze man einige Tropfen Ammoniak zu, dann wird die Wäsche weißer. — Käse umwicke man mit in Eideressig gewaschenem Zeug. Das schützt vor dem Schimmel. — Etwas Zucker der Milch beim Kochen zugesetzt, verhindert das Ansetzen derselben. — Riechen Wasserrüben (Turnips) beim Kochen zu stark, so gebe man etwas Zucker dazu. — Mit Salzwasser entfernt man schnell Eis von Fenstern. — Kaffee- und Milchflecken im Zeug reibe man mit Glycerin vor dem Waschen in lauem Wasser. Man bügelt auf der linken Seite. — Neues Schuhzeug reibe man mit Castoröl. In die Sohlen lasse man so viel Leinöl einziehen, als dieselben aufnehmen. Dies macht sie haltbarer. — Über den Topf mit versalzenen Speisen spanne man weißes Zeug und streue Salz darauf. Dies zieht das Salz in den Speisen an sich. — Alle Metallgefäße, Thee- und Kaffeetöpfe, Messer, Gabeln, Löffel, Blechwaren werden viel schöner aussehen, wenn man dieselben mit Papier, anstatt mit Lappen putzt. Dasselbe gilt von Glasfassen. — Ratten und Mäuse naschen gern Sirup. Man streiche davon auf Schindeln, und haben sie sich einige Tage an die süße Lockspeise gewöhnt, dann streue man kondensierte Lauge (Condensed Lye) auf den Sirup, woran sie zu Grunde gehen. — Viel gebrauchte und nicht gut riechende Schwämme reibe man tüchtig mit Zitronenschalen. — Beschlagenes Silber bürste man mit Seifenlauge und stehe es dann in trockene Sägespäne zum Trocknen. — Flecke von Teer an den Händen entfernt man leicht mit Zitronen- oder Apfelsinenschalen. — 1 Theelöffel voll feinen Pfeffer, mit 1 Theelöffel voll braunen Zucker und 1 Theelöffel voll Cream gemischt, thue man auf einen Teller, welchen man in ein Zimmer stellt, aus dem man die Fliegen entfernen will. — Will man Samen vor Mäusen schützen, so thue man Stücken Kampfer dazwischen.

Feiner Kartoffelkuchen. — Ein Pfund geriebene, tags zuvor gekochte Kartoffeln, drei Eßlöffel Mehl, fünf Unzen Zucker, zehn Eier, das Weiße zu Schnee geschlagen, drei bis vier Eßlöffel süße Sahne, ein Handvoll gewaschene und wieder getrocknete Korinthen, die abgeriebene Schale einer Viertel Citrone und ein wenig Salz wird gut vermischt, reichlich Butter in eine Pfanne gethan und von der Wasse vier Runden auf langsamem Kohlenfeuer gebacken. Recht heiß serviert.

Allerlei Suppen.

Englische. Einen schönen Kalbskopf fenge gut und bleibe ihn in kochendem Wasser, kühle ihn ab, und nimm das Gehirn heraus. Koche den Kopf dann mit reichlich Wasser einige Stunden, bis sich die Knochen auslösen lassen. Inzwischen koche von Fleischabfällen, Schinkenresten und würzigen Kräutern, wie Petersilie, Majoran, Thymian, Lorbeerblättern, Sellerie und Zwiebeln mit Hinzufügung von Fleisch-Extrakt eine Brühe, die nach einigen Stunden langsamem Ziehens durch ein Sieb gegossen wird. Nach-

dem die Knochen aus dem Kopfe gelöst sind, schneide Fleisch, Haut und Zunge in Würfel, bereite kleine Suppenkloßchen, koche dieselben und lege sie mit den Fleischwürfeln in die durch eine braune Mehlschwitze verdickte Brühe. Kurz vor dem Anrichten würze die Suppe noch mit ½ Pint Wein, etwas Cayenne-Pfeffer, und füge das in Ei und geriebenem Semmel gewendete, in Butter gebratene Gehirn hinzu, und lasse die Suppe mit allen Zuthaten vor dem Auftragen tüchtig heiß werden.

Italische. Ein Stückchen magerer Speck, fein würfelig geschnitten, wird mit einer halben geschnittenen Zwiebel, 2 geschnittenen Schalotten und 2 zerdrückten Knoblauchzehen weiß abgeschwitzt. Unterdessen werden zwei Mohrrüben, 1 weiße Rübe, ½ Sellerieknoche und 1 Lauchstengel fein in Scheiben geschnitten, sowie 1 Weißkohlkopf, dieser in Salzwasser einmal aufgekocht, abgeseigt und abgetupft. Wenn diese Gemüse gut vertropft sind, gieße sie zu den abgeschwizten Zwiebeln, und dampfe sie ein wenig, bis sich der rohe Gemüsegeschmack verloren hat. Streue dann etwas Mehl darüber, rühre es gut darunter, und gieße Wasser oder Brühe dazu, lasse die Suppe unter beständigem Rühren 45 Minuten langsam ungedeckt weiter kochen. Zwanzig Minuten vor dem Anrichten gieße eine Hand voll Reis und einen Eßlöffel voll Tomatentunke dazu. Sind frische Tomaten zur Hand, so werden diese quer geschnitten, Saft und Kerne herausgedrückt, die Hälften in Scheiben geschnitten, in einer flachen Pfanne mit ein wenig heiß gemachter Butter auf starkem Feuer rasch abgeschwitzt, und noch ein paar Minuten mit der Suppe gekocht. Beim Anrichten streue gehackte Petersilie darüber.

Holländische. Reibe 6 Unzen Edamer Käse fein, und koche ihn mit 10 Obertassen voll Fleischbrühe und wenig Salz 15 Minuten. In einer Kasserolle schwige in 2 Eßlöffel Butter ein kleines Stück Zwiebel, in das eine Gewürznelke gesteckt wurde, gieße die durchgeseigte Käsebrühe dazu, füge 2 Obertassen Milch und etwas geriebene Muskatnuss hinzu, lasse die Suppe damit 5 Minuten kochen, und gieße sie mit 3 Eigelben ab, welche mit 3 Eßlöffel voll Rahm verquirlt wurden. Richte diese Käsesuppe über gerösteten Semmelwürfeln an.

Russische. Koche aus 2 Pfund Rindfleisch und 2 Pfund Schinken, etwas Salz, einigen Lorbeerblättern und Gewürzkörnern eine kräftige Brühe, und seihe diese durch. In 3 Unzen Butter lasse inzwischen 1 Pfund Sauerkraut, eine gehackte Zwiebel und etwas Pfeffer eine Zeit lang schmoren, gieße es dann in die Brühe, füge einen Eßlöffel voll Mehl, das in einer Obertasse voll saurem Rahm verrührt ist, dazu und richte die Suppe über gebratenen kleinen Würstchen.

Schottische. Alles, was von Gemüse zu haben ist, wird gut verlesen, und rein gewaschen, und mit Zwiebeln und Kartoffeln zu gleichen Teilen so fein wie möglich gehackt. Schütte dann alles nach und nach in kochendes Wasser, thue Suppenfett oder Butter hinzu, und lasse es drei bis vier Stunden kochen. Unmittelbar vor dem Anrichten werden Scheiben von kleinen Würstchen hineingeschnitten.

Schwedische. Ein Pint eingemachte oder entschotete frische Erbsen und ½ Pint in kleine Würfel geschnittene Wurzeln schmore in 3 Unzen Butter, streue etwas Salz, Zucker und gehackte Petersilie daran, und fülle nach und nach kochendes Wasser, später Milch und Fleischbrühe hinzu, und mache die Suppe mit ausgerührtem Mehl feimig. In die Suppenkloßchen thue eine Tasse voll süßen Rahm und einen Eßlöffel gehackter Petersilie.

Mehrling den heimkehrenden Singvögeln.

Der treffliche Darsteller der amerikanischen Vogelwelt, Heinrich Mehrling in Milwaukee, begrüßt in einem herzerquickenden Aufsatze in der dortigen „Germania“ die nun zu uns zurückkehrenden Singvögel. Hier die Hauptstellen!

Aus dem fernen Süden kehren in schneller Aufeinanderfolge die Sänger des Waldes und des Gartens heim. Still und traurig zogen sie im Herbst von dannen, jubelnd und im schönsten Hochzeitskleide erschienen sie in der Heimat wieder. Ohne diese besiedelten Sänger würden uns die Bäume und Sträucher öde und tot erscheinen. Ihr Flug in den sonnigen Himmelsraum, ihr Wiegen auf blütenbedecktem Zweig, ihr Verstecken in der blumenreichen Wiese, ihr Gesang mit den tausendfachen Variationen, jeder Einblick in ihr Leben und Weben zieht ein sinniges Gemüt an, stimmt es ernst und stimmt es fröhlich. Ja, die Sehnsucht und das Hoffen des Menschen, diese beiden Grundlagen, auf welchen sich ein gutes Stück der echten Poesie aufbaut, sie werden beeinflusst von zwei der wichtigsten Ereignisse aus dem Leben unserer Vögel: deren Fortzug im Herbst und deren Wiederkehr im Frühling.

Man hat oft behaupten wollen, daß die Liebe zur Natur und ihren Schönheiten bei dem Amerikaner keinen Anklang fände. Nichts ist verkehrter als eine solche Annahme. Dichter wie William Cullen Bryant und Walter Whitman werden in ihrer Liebe zur Natur von den Dichtern keiner anderen Nation übertroffen. Und mit welcher wunderbarer Poesie weiß ein Henry D. Thoreau, ein John Burroughs, ein Maurice Thompson, ein James R. Lowell, eine Celia Thaxter die Schönheiten der Natur zu schildern! Gerade diesen Dichtern und Schriftstellern haben wir es zu verdanken, daß ein mächtiger frischer Geisteszug in der Liebe zur Natur und ihren Schönheiten durch die jetzige Generation des amerikanischen Volkes weht. Ihnen haben wir es zu verdanken, daß in den Schulen fast des ganzen Landes Baumpflanzungs- und Vogelschutztage gefeiert, Audubon-Gesellschaften zum Schutze der Vögel gegründet, Verschönerungsvereine ins Leben gerufen werden.

Als man vor Jahren in Wisconsin durch Legislaturbeschluss einen Baumpflanzungstag festsetzte, hatte man besonders auch im Auge, anregend auf Kinder, diese geborenen Naturforscher, einzuwirken. Dieser Zweck ist vollständig erreicht worden. Selbst dem natürlichen Hange vieler Knaben zur Roheit und blinden Verfolgungs- und Ausrottungslust ist durch geeigneten Unterricht leicht Einhalt zu thun. Um den Lehrern möglichst hilfreich entgegenzutreten, hat der Staatssekretär, der jetzt in Wisconsin ist, schon seit Jahren sogenannte „Arbor Day Annals“ und in den letzten Jahren „Arbor & Bird Day Annals“ im ganzen Staate verteilen lassen. Ein reiches Schatz einschlägiger Aufsätze und Gedichte zeichnet diese Pamphlete aus, und sie sind es wohl wert, in jeder Familie aufbewahrt, gelesen und wieder gelesen zu werden.

Der Nutzen der Feier der Baumpflanzungs- und Vogeltage in öffentlichen Schulen ist nicht ausgeblieben. Die Kenntnis unserer Bäume, Sträucher und wilden Blumen, unserer Vogelwelt ist in die weitesten Kreise getragen worden. Auf dem Lande versucht man es, die Umgebung des Heims durch das Anpflanzen von Nadelholz- und Laubholzbäumen, durch Ziersträucher und Blumen zu schmücken. Man kennt auch die Vogelwelt besser, erwar-

tet sie mit Sehnsucht im Frühling, kennt ihren Nutzen und sucht sie zu schützen. Ein berühmter Naturforscher hat einst seine Ueberzeugung dahin ausgesprochen, daß die Erde für den Menschen unbrauchbar sein würde, wenn es keine Vögel gäbe.

Durch die Schule, besonders aber durch die Mutter, sollte dem Kinde von frühester Jugend an Liebe zur Natur und ihren Schönheiten eingeprägt werden. Und das ist nicht schwer.

Nur, wo sich Bäume und Sträucher in genügender Anzahl finden, siedeln sich auch die Vögel an. Man lehre die Knaben, Nistkästen für Blaubeer, Meisen und Zaunkönige und für Martinschwalben zu zimmern und sie auf Bäumen, an den Giebeln von Gebäuden, auf der First des Daches und auf Pfosten zu befestigen. Man trage ihnen auf, von den Nistkästen alle Vogelfeinde, besonders Katzen und Spagen, fern zu halten. Man ermähne sie, keine Nester zu zerstören, keinen Vogel zu töten.

Die Landwirtschaftliche Beilage der Ill. Staatszeitung bringt folgende Notizen:

Die bevorstehende Censusaufnahme wird bereits von Schwindlern ausgebeutet. Glatzgängige Burken, die sich als „Zähler“ ausgeben, stellen eine Menge Fragen und lassen schließlich ein Papier unterzeichnen, das später als Schuldschein auftaucht. Man sei fremden Personen gegenüber vorsichtig, besonders was Namensunterschrift betrifft. Unterschreibt nichts, ehe ihr es gelesen habt!

Direktor Reeve vom Staatszucht-hause in Minnesota soll sich entschlossen haben, die Herstellung von Bindeschnur noch um ein merkliches zu vergrößern, um die noch fortwährend von Farmern einlaufenden Aufträge so viel als möglich berücksichtigen zu können. Die Fabrikanlage soll zu diesem Zweck von jetzt ab bis zur Ernte täglich ungefähr zwei Stunden länger als wie sonst in Thätigkeit bleiben.

In North End, Oklahoma, ist neulich eine „Farmers' Mutual and Co-Operative Association“ gegründet worden, zu dem Zweck, für Farmprodukte die bestmöglichen Preise zu erzielen. An jeder Bahnstation soll ein besetzter Getreidekäufer in Übereinstimmung mit den von der Gesellschaft erlassenen Vorschriften wirken und darauf bestrebt sein, für Weizen, Korn und Hafer höhere Raten zu erlangen.

Der ohnehin schon ungünstige Stand des Weizens in Michigan hat sich während des letzten Monats noch mehr verschlechtert. Im Durchschnitt war der Stand in den mittleren Counties 58, in den südlichen 49, und in den nördlichen 72, also für den Staat 54. In den auch durch die Dessenfliege schwer geschädigten südlichen und mittleren Counties werden 18 Prozent des Gesamtlandes umgepflügt werden müssen, in den nördlichen dagegen nur 5 Prozent.

In Norddakota steht der Weizen im allgemeinen dünn. Hafer und Roggen wachsen langsam. Mit dem Mais-Planzung ist man fertig. Mitte voriger Woche stellte sich der langersehnte Regen ein, welcher auch anhielt und sich das ganze Thal, von Bredenridge bis an die canadische Grenze und eine Strecke weit nach dem Westen, ausdehnte. Der Regen war ein Segen, denn das Frühgetreide war am Vertrocknen und das spätere ist noch nicht aufgegangen.

Die Schulden des Staates Süd-dakota sind jetzt geringer, als zu irgend-

einer Zeit seit seiner Aufnahme in die Union, und nehmen rasch ab. Die große Werterhöhung des Landes und der starke Zufluß der Einwanderung in diesen Staat werden den lehteren in den Stand setzen, in weniger als zehn Jahren seine Schulden vollständig abzutragen, ohne daß es nötig wird, mehr als eine Million Steuern jährlich für Bondszinsen und den Tilgungsfonds aufzulegen.

Futterwert der Zuckerrüben.

In vielen Gegenden dieses Landes werden Zuckerrüben zu dem Zwecke angebaut, um festzustellen, ob sie an Zuckergehalt und Saftreinheit den Ansprüchen genügen würden, die der Chemiker einer Zuckersabrik an sie stellen und welche den Bau einer solchen Fabrik in der betreffenden Lokalität rechtfertigen würde. Es ist nicht wahrscheinlich, daß in allen den Gegenden, in denen solche Anbauversuche zufriedenstellende Resultate geliefert haben und noch liefern werden, Fabriken gebaut werden, und selbst an Plätzen, an denen solche bereits vorhanden sind, wird oftmals ein Ueberschuß an Rüben sich einstellen, welche an die Fabrik nicht verkauft werden können. In solchen Fällen ist es von Wichtigkeit, eine vorteilhafte Verwendung für dieselben zu finden. Zuckerrüben bilden, wie andere Wurzelschäfte, auch eine vorzügliche Beigabe zum Futter für Rindvieh, Schafe und Schweine. Sie sind saftig und nahrhaft, halten sich gut durch den Winter, woselbst sie eine willkommene Zugabe zu dem Trockenfutter bilden, die Tiere bei guter Gesundheit erhalten und die Milchergiebigkeit aufrecht erhalten.

Wenn Zuckerrüben auch nicht ganz so reich an allen den Nährstoffen sind, wie grünes Kornfutter und Silage, so ist doch zu beachten, daß sie vollständig verdaulich sind, während von den Trockenstoffen des Kornfutters und der Silage nur ¾ pCt. verdaut werden können. Um den Futterwert der Zuckerrüben festzustellen, sind auf vielen unserer Versuchstationen eingehende Experimente angestellt worden. Auf der Versuchstation in Wyoming wurden vergleichsweise Fütterungsversuche mit Alfalfahen und Körnerfrucht, Alfalfahen für sich und Zuckerrüben vorgenommen und das Ergebnis war, daß die mit Rüben und Heu gefütterten Tiere ein besseres Gedeihen aufwiesen, als solche, die mit Heu und Körnern oder Heu allein gefüttert wurden. Bei diesen Versuchen erhielten Stiere je 14 Pfund Zuckerrüben täglich und so viel Heu, als sie fressen wollten. Wenn Zuckerrüben im Uebermaß gefüttert werden, entsteht bei den Tieren leicht Durchfall. Ausgedehnte Versuche, die in Danemark angestellt wurden, haben dargethan, daß bei Schweinen Wurzelschäfte nicht mehr als 40 Prozent der Futterration ausmachen darf. Wahrscheinlich sollte auch bei anderen Tieren dies Maß nicht überschritten werden, obwohl größere Mengen an Rüben verfüttert wurden, ohne schädliche Folgen nach sich zu ziehen.

Wurzelschäfte liefern die besten Resultate, wenn sie mit Körnerfrucht oder anderen konzentrierten Futtermitteln verfüttert werden. Rüben enthalten nur einen geringen Prozentsatz an Protein (1.08 Prozent), und um eine gut ausgeglichene Ration herzustellen, sollten sie in Verbindung mit einem mehr stickstoffhaltigen Futtermittel, wie z. B. Weizenkleie, Erbsen, Bohnen, Olmehl, Glutemehl etc. gefüttert werden. Die am besten ausgeglichene Ration liefert in jedem einzelnen Falle die besten Resultate.

Beitereignisse.

China.

Shanghai, 29. Mai. — Der russische Gesandte in Peking hat auf telegraphischem Wege darum ersucht, daß sämtliche zur Verfügung stehenden Kanonenboote nach Tatu geschickt werden.

London, 29. Mai. — Eine Spezialdepeche aus Shanghai besagt:

„Man glaubt, daß Rußland im Begriff steht, Truppen aus Port Arthur, wo 20,000 Mann in Bereitschaft stehen, in Tatu zu landen. Die Chinesen sollen große Massen Militär von Su Nan und Kiang überland schicken, doch der Generalissimo weigert sich unter dem Vorwande, daß er krank sei, den Oberbefehl zu übernehmen.“

Die „Boxer“ behaupten, sie seien fest davon überzeugt, daß sie von der Kaiserin-Witwe, den Prinzen Kang-Yi und Ching-Tuan und der ganzen Manchu-Armee Unterstützung erhalten werden. Im ganzen Norden werden die „Boxer“ Barden von Desperados an. Sie sind darauf erpicht, jeden Ausländer aus dem Lande zu treiben.“

Shanghai, 30. Mai. — Die britischen Kriegsschiffe „Orlando“ und „Algerine“ setzen bei Tatu, wo die französischen, russischen und japanischen Wachen bereits gelandet sind, 100 Mann Truppen an Bord.

Die „Boxer“ sind offenbar ohne Waffen, mit Ausnahme derjenigen, die sie von den Soldaten erhalten haben, von denen viele sich offen den Rebellen anschließen.

Tien-Tsin, 30. Mai. — Amerikanische, britische, japanische, deutsche, italienische, russische und französische Truppen, 100 von jeder Nationalität, haben Befehl erhalten, ihre betr. Gesandtschaften in Peking zu bewachen, doch erlaubt ihnen der hiesige Vizekönig nicht, ohne Einwilligung des Tsung-li-Yamen mit der Eisenbahn von hier dorthin zu fahren. Gestern Abend landeten hier 108 Amerikaner mit einem Maschinengeschütz und einem Feldgeschütz und wurden von der Bevölkerung mit großer Begeisterung empfangen. Fünf russische und ein britisches Kriegsschiff sind in Tatu angekommen und die Briten werden gegenwärtig an Land gesetzt. Andere Kriegsschiffe werden stündlich erwartet.

Heute werden hier 3000 chinesische Truppen von Lu Tai erwartet, die nach Fang Tai unterwegs sind.

Man ist hier zu der Annahme geneigt, daß sich die „Boxer“ zerstreuen werden, ehe die auswärtigen Truppen bereit sind, einzuschreiten. Tien-Tsin ist in keiner Gefahr.

Peking, 29. Mai. — Aus allen Teilen der Umgebung von Peking treffen fortwährend Nachrichten über neue, von den „Boxern“ begangene Greuelthaten ein. Drei christliche Familien wurden am Freitag, den 25. Mai, in Shan Lai Ying, 60 Meilen von Peking, abgeschlachtet; nur zwei Personen kamen mit dem Leben davon.

Ein Vertreter der Assoziierten Presse besuchte heute morgen Fang Tai und fand den Ort von einem Bataillon Truppen besetzt. Die ganze Eisenbahnstation, die Werkstätten und Lokomotivschuppen waren verbrannt und viele Waggons ebenfalls zerstört, darunter der kaiserliche Palastwagen. Große „Godowns“ (chinesische Speicher), die mit wertvollen Waren angefüllt waren, wurden verbrannt, nachdem die Ruheführer sie ausgeplündert hatten. Der angerichtete Schaden wird auf 500,000 Taels geschätzt.

Die benachbarten Ortschaften scheinen sich dem Aufstand angeschlossen zu haben, was beweist, daß die Bewegung nicht auf die „Boxers“ beschränkt ist. Acht Ruheführer, die gefangen genom-

men wurden, werden enthauptet werden.

Als der Korrespondent durch das südliche Thor von Peking ritt, fand er die Straße innerhalb der Mauern mit Truppen besetzt, welche den Aufstand und seine Begleiter mit einem Haufen von Steinen begrüßten.

Deutschland.

Potsdam, 30. Mai. — Der Kronprinz Friedrich Wilhelm ist heute mittag feierlich beim ersten Garderegiment zu Fuß eingetreten. Der Kaiser hielt eine Ansprache an den Kronprinzen und den Kommandeur des Regiments im Beisein der Mitglieder des königlichen Hauses, des Staatssekretärs des Außern, Graf v. Bülow, einer Anzahl Botschafter und der Militärattaches. Der Kaiser sagte in seiner Ansprache an den Kronprinzen, derselbe habe seine Pflichten in allen ihren Einzelheiten in der historischen und klassischen Atmosphäre des Regiments zu lernen. Er hoffe, der Kronprinz werde in den Reihen von seiner Majestät eigenen lieben Kompanie daselbst Vergnügen empfinden in seinem Verkehr mit den Grenadieren und in seiner Kameradschaft mit den Offizieren, das er, der Kaiser, selbst gehabt habe, daß er vor allem das Vertrauen seiner Vorgesetzten gewinnen werde, wie er, der Kaiser, selbst es sich zu gewinnen verstanden habe, und daß er mit den Söhnen des Vaterlandes auf gutem Fuße stehen werde. Nachdem der Kaiser seine Ansprache beendet hatte, zog der Kronprinz seinen Degen und trat formell in die zweite Kompanie des Regiments ein. Die Kaiserin hatte der Zeremonie vom Fenster des Schlosses aus zugegesehen. Mit einer Parade und einem Luncheon gelangte die Feier zum Abschluß.

Berlin, 31. Mai. — Die neuesten Nachrichten aus China haben hier große Beunruhigung verursacht. Ein Beamter des Auswärtigen Amtes sagte heute über die Angelegenheit folgendes: „Der deutsche Flottenbefehlshaber in Tsingtau hat Ordres erhalten, in Verbindung mit den Flottenbefehlshabern der anderen Mächte zu handeln, wie die Umstände es erheischen mögen. Die Landung von Seesoldaten in Tatu, um von dort aus nach Peking zu gehen, war anbefohlen. Der Bericht aus Amerika, daß 20,000 Russen im Anmarsch sind, um den Chinesen zu helfen, ist grundlos. Keine Macht steht auf Chinas Seite. Wir wissen, daß Rußland sich nicht von den anderen Mächten trennen wird.“

Eine heute aus Tsingtau hier eingetroffene Kabeldepeche sagt, daß der deutsche Kreuzer „Kaiserin Augusta“, nachdem er einen weiteren Offizier und 50 Seesoldaten an Bord genommen, nach Tatu abgegangen sei, und daß das deutsche Kanonenboot „Iltis“ nachfolge.

Deutsche Marinebehörden halten es, wie verlautet, für wichtig, eine große Menge Truppen in China zu landen, da trotz der kürzlichen Mißbilligung der Boxerbewegung durch die chinesische Regierung die gegenwärtigen kleinen Kontingente nicht hinreichen, um den Insurgenten besondere Angst einzujagen. Das Auswärtige Amt stimmt übrigens in dieser Angelegenheit mit dem Reichsmarineamt nicht überein.

In Konig in Westpreußen spukt noch immer der scheußliche Aberglaube an Ritualmorde der Juden. Als dieser Tage endlich das Leichenbegängnis des Gymnasiallehrers Winter stattfand, dessen verstümmelte Leiche vor mehreren Wochen in einem Wassergraben außerhalb der Stadt gefunden wurde, mußten die Behörden umfassende Sicherheitsmaßregeln treffen, denn ein neuer Krawall gegen die

Juden drohte, obgleich seit den ersten Krawallen erwiesen ist, daß Juden nichts mit Winters Tod zu thun haben. Der Landrat des Kroniger Kreises, Graf Fint von Finkenstein, hatte vor dem Leichenbegängnis die Gendarmerie verstärkt und derselben besondere Instruktionen erteilt. Alle Trinklokale wurden geschlossen. In Graudenz stand ein Extrazug bereit, um im Notfalle von dort Militär nach Konig zu bringen. Diesen Maßnahmen ist es zu danken, daß der Tag ohne Störung verlief. Wie ein Teil des dortigen und sonstigen Publikums noch immer an einen Ritualmord glaubt, geht daraus hervor, daß die Mitschüler Winters jüdische Beiträge zu dem Begräbnis und jüdische Kranzpenden ablehnten und daß aus allen Teilen des Reiches Kränze, zum Teil mit antisemitischen Aufschriften eintrafen. Nach dem Leichenbegängnis wurden einem Juden die Fenster eingeworfen, und nun wurden mehrere Juden verhaftet. (M. Staatsztg.)

Anm. Das unmäßige Bierbrauen hat doch wohl schon das früher so gesunde Urteil unserer deutschen Brüder „überm Wasser“ stark getrübt. D. R.

Philippinen.

Washington, 31. Mai. — Im Kriegsamte traf heute folgende Depeche von General MacArthur in Manila ein:

„Im nördlichen Luzon finden noch immer von Zeit zu Zeit Übergaben kleiner Truppenteile statt. Corino, der flüchtige Gouverneur von Benguet, ein wohlhabender und thätiger Freund Aguinaldos, wurde gestern in der Nähe von Gabayan gefangen genommen; dies ist ein wichtiges Ereignis.“

Auf einem Rundschifter - Streifzug wurden am 28. Mai in der Nähe von San Miguel de Mayuma (Luzon) Capt. Charles D. Roberts und die Gemeinen John A. McIntyre und Orel W. Allen gefangen genommen; Sergeant John Gallen und die Gemeinen Joseph McCourt und John A. Green wurden getötet; George Krüger im Schenkel verwundet. Alle gehören zur Compagnie J. des 35. Freiwilligen-Regiments.

Cuba.

Santiago, 31. Mai. — General Maximo Gomez traf heute morgen von Santo Domingo hier ein und verbrachte den Tag mit den politischen Führern der schwarzen Partei, die über Gomez' Rückkehr voller Jubel ist. Der General lehnte es aufs allerentschiedenste ab, sich ausfragen zu lassen; er wollte weder über die cubanische noch dominikanische Politik reden und war durchaus in schlechter Laune. Die Zeitungen, welche die schwarze Partei begünstigen, erklärten, daß Gomez' Rückkehr den Fehlschlag der Verschwörung der Amerikaner, Spanier und Engländer, Cuba zu annektieren, bedeute. Heute Abend ist General Gomez nach Havana abgereist.

Das amerikanische Transportschiff Groof ist heute mit einer Gesellschaft portorikanischer nach New York bestimmter Lehrer hier angekommen.

Südafrika.

London, 31. Mai. 9 Uhr 8 Minuten Abends. — Lord Roberts meldet, daß Johannesburg heute von den britischen Truppen besetzt wurde.

London, 31. Mai. — Folgende Depeche von Lord Roberts ist im Kriegsamte eingelaufen:

Johannesburg, 31. Mai, 2 Uhr nachmittags. Ihrer Majestät Truppen befinden sich jetzt im Besitz Johannesburgs und die britische Flagge weht auf den Regierungsgebäuden.

London, 31. Mai. — Die „Daily Mail“ sagt, sie habe heute nachmittags Kabeldepechen von Korrespondenten in Pretoria erhalten, welche Lord Roberts gestrige Depeche über den unmittelbar bevorstehenden Fall der Hauptstadt der Südafrikanischen Republik bestätigen.

Philadelphia, Pa., 1. Juni. — Der „North American“ hat die nachstehende Kabeldepeche erhalten:

Pretoria, 29. Mai. — Infolge des Drucks unseiner Umstände hat die Botschaft von den Schültern Philadelphia an Präsident Krüger, die heute abgeliefert wurde, eher den Ton der Teilnahme und Trauer bei dem schließlichen Mißgeschick, das bald die Südafrikanische Republik aus der Liste unabhängiger Nationen auslöschen wird, als der Ermutigung für ein um seine Freiheit kämpfendes Volk, denn der Kampf ist gekämpft und verloren. Die Botschaft wurde im Exekutivzimmer im Kapitol abgeliefert, zu dessen Fenstern das Knarren von Ochsenwagen und die allgemeine Verwirrung bei der Räumung der Stadt durch die Familien der Buren hereinbrang.

Eine eindrucksvolle Stille herrschte in dem Zimmer, als der starke, ehrwürdige Präsident dieser dem Untergang geweihten Republik sich vorwärts neigte, um von dem Voten Jules Francis Smith das Paket entgegenzunehmen, zu dessen Ablieferung der Knabe eine Reise von 12,000 Meilen gemacht hatte.

„Caesar, moriteri te scutamus“ citierte Staatssekretär Reish, als der Präsident die Botschaft entgegennahm. Dann fügte er die sarkastische Bemerkung hinzu: „Bei dieser Gelegenheit ist die Botschaft umgekehrt. Caesar grüßte die dem Tode Entgegengehenden.“

Diese Beziehung auf die Ver. Staaten und die Sympathiebotschaft von Amerika an den Präsidenten einer sterbenden Schwesterrepublik ergriff jeden der Anwesenden aufs tiefste. Thränen perlten in den Augen des Präsidenten, als er das Paket aus den Händen des Boten entgegennahm.

London, 1. Juni. — Nachdem Johannesburg jetzt der Liste britischer Städte hinzugefügt ist, wartet jetzt die Nation mit Spannung darauf, daß mit Pretoria eine ähnliche Umwandlung vorgenommen werden wird. Ohne Zweifel ist Lord Roberts jetzt schon nach der Hauptstadt von Transvaal aufgebrochen. Ob er auf einen großen Widerstand auf den 30 Meilen, welche Johannesburg von dem früheren Sitz der Regierung trennen, stoßen wird, ist immer noch Sache der Mutmaßung, obwohl die meisten Kritiker in der Ansicht übereinstimmen, daß der Widerstand nicht genügend stark sein wird, um die Besetzung von Pretoria länger als bis morgen hinauszuschieben. Wenn die britischen Truppen einmal dort sind, werden sie sich wahrscheinlich die so nötige Erholung gönnen, während fliegende Kolonnen nach verschiedenen Richtungen abgehen werden, um die Opposition auszumerzen, Garnisonen zu errichten und wichtige Eisenbahnpunkte zu besetzen. Die einzige, bei Absendung dieser Depeche vom Kriegsschauplatz berichtete Entwicklung ist die Angabe aus Kapstadt, daß eine Anzahl Rebellen der Kolonie kürzlich eine kleine Abteilung Engländer bei Douglas überrumpelten, von denen sie 16, darunter den Befehlshaber, Oberst Spence, töteten. Bis jetzt ist noch keine amtliche Bestätigung dieser Depeche eingetroffen und die Angabe muß deshalb mit Vorsicht aufgenommen werden.

In Erwiderung auf eine Erkundigung hat der amerikanische Konsul Adalbert S. Day in Pretoria der amerikanischen Botschaft in London ge-

schrieben, daß Lord Roberts am Freitag in Freiheit gesetzt wurde und daß ihm gestattet wurde, in Pretoria zu bleiben. Lord Cecil Manners, fñgt der Konsul hinzu, wurde ebenfalls in Freiheit gesetzt. Beide waren als Zeitungskorrespondenten thätig gewesen.

Obwohl übrigens Konsul Hays Kabeldepeche von den in Pretoria herrschenden Zuständen nichts erwähnt, so herrscht hier die Geneigtheit, die Depeche in gewissem Maße als eine Art halbamtliche Indossierung der in Lord Roberts' Depeche gemachten Angaben an die Londoner „Daily Mail“ zu betrachten, worin er ankündigt, daß die Uebergabe Pretorias an die Engländer bevorstehe.

Inland.

Die Sonnenfinsternis.

Fort Monroe, Va., 28. Mai. — Die Sonnenfinsternis trat hier heute morgen um 8 Uhr 53 Minuten ein. Der Himmel war wolkenlos. Tausende von Menschen waren auf den Piers, den Verandas und den Wällen versammelt, um das merkwürdige Phänomen zu beobachten, und im Augenblicke, als die Sonne plötzlich verfinstert wurde, erhob sich ein unwillkürlicher Jubel und jedes Schiff auf der Rhede ließ seine Dampfpeise ertönen. Der Zeitraum der totalen Finsternis betrug etwa 30 Sekunden, während welcher Zeit ein winziger Stern gerade unter der prachtvollen Corona, welche die dunkle Scheibe umgab, sichtbar war. Auf Land und Meer herrschte eine Art Dämmerlicht und am Himmel sah man wunderbare Farbentöne, wie sie nach Sonnenuntergang zu erscheinen pflegen. Dann strahlte, als wie durch Zaubermacht, ein feuriger Stern am südlichen Rande der Scheibe hervor, und die Sonnenfinsternis war vorüber. Der Präsident und seine Begleitung sahen sich das Phänomen von der „Dolphin“ aus an und Finanzsekretär Sage und Begleitung vom Leuchthausender „Holly“ aus. Die „Dolphin“ kam um 9 Uhr 55 Minuten von Norfolk herüber und fuhr nach einem Salut von der „Rearfarge“ die Bai nach Washington hinauf.

Die Pestlage.

San Francisco, Cal., 31. Mai. — Dr. O'Brien vom Gesundheitsrat berichtet, daß die Pestlage heute unverändert sei, da keine Todesfälle oder neue Erkrankungen an der Seuche gemeldet worden seien. In dem Falle des kleinen Kindes, das, wie es gestern Abend hieß, unter verdächtigen Umständen gestorben war, haben die Ärzte eine Autopsie abgehalten und dabei gefunden, daß der Tod durch Lungenerkrankung erfolgt war. Die Inspektion jedes einzelnen Hauses im Chinesenviertel wird immer noch streng durchgeführt, und heute wurde eine starke Abteilung der Feuerwehr beauftragt, die Abzugskanäle im abgesperrten Distrikt durch tüchtige Wasserströme auszuspülen. Es ist beschlossen worden, sofort einen temporären Verbrennungsofen zu errichten, um darin alle Abfälle des verurteilten Distrikts zu verbrennen.

Das Oberbundesgericht wird dem Admiral Dewey fortan schwer im Magen liegen. Denn nicht nur beschneidet es seinen Ruhm von Manila, sondern es verkürzt auch seine Gelderwartung um die Hälfte. In seiner bereits telegraphisch kurz gemeldeten Entscheidung über Deweys Preisanspruch erklärt das Oberbundesgericht die unsinnige Behauptung Deweys, daß die spanischen Streitkräfte in der Bai von Manila den amerikanischen an Stärke überlegen gewesen seien, endgültig für unbegründet. Die Wirkung der Entscheidung ist, daß Dewey und seine

Reute nur die Hälfte der von ihnen beanspruchten Summe bekommen. Der ursprüngliche Anspruch betrug sich auf \$400 000. Der Gerichtshof für Ansprüche setzte die Summe auf \$200.000 herab, und diese Entscheidung ist vom Oberbundesgericht aufrecht erhalten. Der persönliche Anspruch des Admirals ist dadurch von \$20.000 auf \$10 000 herabgesetzt.

Los Angeles, Cal., 1. Juni. — Die hiesige Handelskammer schickte heute \$1000 für die Notleidenden in Indien nach Bombay. Das Geld wurde durch Sammlungen aufgebracht.

Washington, D. C., 1. Juni. — Im Weißen Hause.

Unter denen, die heute im Weißen Hause vorsprachen, befanden sich der Rear-Admiral der türkischen Flotte, Ahmed Pascha, und der russische Botschafter Cassini. Der letztere kam, um sich von dem Präsidenten vor Eintritt seiner Sommerferien, die er in Europa zu verbringen gedenkt, zu verabschieden.

St. Louis, Mo., 1. Juni. — Das Vorladen von Bürgern, welche die 2500 Mann starke Abteilung von Hilfssheriffs bilden sollen, welche der Rat der Polizeikommissäre als Hilfe für die Polizei bei der Aufrechterhaltung der Ordnung verlangte, ist heute fortgesetzt und zahlreiche Geschäftsleute und Bürger, welche in einem oder anderen Beruf tätig sind, sind im Courthouse vereidigt worden. Abteilungen von je 20 dieser Deputies werden dem Kommando eines Captains unterstellt, der seine Leute in den Gebrauch der „Riot-Flinten“ einübt und mit ihnen die wenigen sonst noch nötigen Exerzierübungen vornimmt.

Für viele, die nie vorher eine Flinte in der Hand gehabt hatten, waren die Griffe, die sie an den Gewehren auszu führen hatten, etwas durchaus Neues. So bald wie möglich werden diese Abteilungen in Dienst gestellt werden. Bis heute nachmittag waren 325 weitere Deputies eingeschworen. Sheriff Pohlmann hat den Erobererleutnant J. H. Cabender vom 1. Missourier Freiwilligenregiment mit der Aufgabe betraut, die Deputiesabteilung zu organisieren. Oberst Cabender hat General B. G. Farrar, Oberst E. A. Waldorf, Captain Lester Hall, Captain Perry Bartholomew, W. P. Kennett, Wm. Frudenau und E. C. Rowe zu seinem Stabe ernannt. Die Formierung der Deputiesabteilung für aktiven Dienst wird nach militärischen Regulationen stattfinden.

Generalbetriebsleiter Baumhoff von der Transit Company sagt, er fühle sich ermutigt durch die Aussicht betreffs der Wiederaufnahme des Straßenbahndienstes. Am Donnerstag hatte das Dienstpersonal auf den Wagen nur wenig durch Störungen zu leiden.

Folgende Linien sind heute nach Baumhoffs Angabe in Betrieb: Delmar, Page, Spaulding, LaCade, Park, Compton Heights, Chouteau, California, Tower Grove, Grand, Casson, Oak, Olive, Broadway, Fourth, Sixth, Northern Central und Union.

Vielfach verlegenlich steht die Anhänger der Streiter darauf, Passagiere vom Fahren auf der Linie der Transitlinie abzuhalten. In fast allen Fällen sind es hilflose Frauen, Lehrerinnen und andere, die knietig behandelt werden, wenn sie der Aufforderung, nicht zu fahren, nicht nachkommen, und mehrere Lehrerinnen sind infolge dieser rohen Behandlung ernstlich verletzt worden.

Edward Ray, ein Motormann auf der Unionlinie, wurde heute in den Arm geschossen und der Arm wird wahrscheinlich amputiert werden müssen.

Ray war von Cleveland hierher gekommen. Der Schuß wurde aus einem Fenster des 3. Stockwerkes eines Hauses an Ecke von Ross und Grand Avenue abgefeuert, wo eine Bande Streikerfreunde den Wagen durch Herabziehen des Trolley zum Halten brachten.

In dem von den Streikern am Donnerstag dem Bürgerkomitee unterbreiteten Schlichtungsvorschlag wird keine Änderung vorgenommen werden.

Neueste Nachrichten.

Ausland.

Indien.

Bombay, 3. Juni. — Louis Mopich von New York, Herausgeber des „Christian Herald“, der hier am 14. Mai eintraf und sich sofort nach den von der Hunger: not heimgeführten Gegenden begab, ist nach einer Reise durch die am schlimmsten betroffenen Teile der Präsidentschaft Bombay, einschließlich Gujerat und Barado, zurückgekehrt. Er sagt über seine Beobachtungen:

Ich war überall Zeuge der furchterlichsten und ergreifendsten Szenen. Die Lager der Hungerleidenden sind von der Cholera und Malaria verheert. Flüchtlinge, die sich nach allen Richtungen hin zerstreut hatten, wurden sterbend in den Gräben an den Landstraßen und auf den Feldern gefunden. Die Zahl der Hilfesuchenden in einer Hilfsstation vermehrte sich nach der Rate von 10.000 pro Tag.

In Gubbhera kamen in vier Tagen 3000 Todesfälle an der Cholera vor und in Dohad in derselben Zeit 2500. Die Todesrate im Hospital zu Gubbhera und Dohad war 90 Prozent.

Der Zustand der von der Seuche und Hungersnot Befallenen ist einfach nicht zu beschreiben. Luft und Wasser waren von einem unerträglichen Leichengeruch durchsetzt. In Ahmedabad betrug die Sterberate im Armenhause zehn Prozent. Jeden Tag sah ich, wie neue Patienten an Stelle der Toten untergebracht wurden, und in jedem vierten Feldbett lag eine Leiche. Das Thermometer stand 115 Grad im Schatten. Millionen von Fliegen umschwärmen die mit Rot bedeckten Ruhr-Patienten.

Ich besuchte auch die Malaria- und Cholera-Wards in Siragam. Sämtliche Patienten lagen auf der Erde, da keine Betten vorhanden waren. Im übrigen war ihr Zustand weniger schlimm.

Ich kann die Gerüchte bestätigen, daß die Toten von Geiern, Hunden und Schakalen aufgefressen werden. Man hat gesehen, wie Hunde mit Gliedmaßen von Kindern im Maul umherliefen.

Die Regierung thut ihr Bestes, doch die eingeborenen Behörden haben allen Mut verloren und sind der Lage nicht gewachsen. Die Präsidentschaft von Bombay ist jetzt von der Hungersnot, Pest und Cholera schlimmer heimgegriffen, als je zuvor während des 19. Jahrhunderts. Ganze Familien sind ausgerottet worden.

Frankreich.

Chalon sur Saone, 3. Juni. — Gestern Abend erreichte der hiesige Streik ein bedenkliches Stadium und heute sieht die Stadt aus, als ob sie belagert wäre, so wimmelt sie von Soldaten.

Der Trübel begann im Laufe des Nachmittags, als die Streiker mit Knütteln und Steinen nach den Gendarmen warfen. Als es Abend geworden war, wurden die Straßenlaternen ausgelöscht und Wurfgeschosse aller Art wurden auf die Kavalleristen und Gendarmen geschleudert. Letztere feuerten, töteten einen der Kräfte und verwundeten zwanzig, etliche davon ernstlich. Fünfzehn Gendarmen und zwei Kavalleristen trugen Verletzungen davon.

Verhaftungen unterdrückten die Unordnung, aber man hält den Trübel noch nicht für beendet.

Südafrika.

London, 3. Juni. — Der Staatssekretär des Kriegsamtes, Lord Lansdowne, hat folgende Depesche von Lord Roberts aus Orange Grove vom 2. Juni erhalten: Johannesburg ist ruhig. Die Leute liefern Waffen und Pferde aus. Nur drei Büchergeschäfte waren in dem Fort zurückgelassen worden.

Die Queenslanders erbeuteten am 30. Mai eine Kreuz-Kanone sowie elf Wagen mit Vorräten und Schießbedarf.

Kommandant Botha von Zoutpansberg, sein Feldtornett und 100 Mann wurden in den Kämpfen um Johannesburg gefangen

genommen. Etliche davon gehörten zu den fremden Kontingenten und zur irischen Brigade.

Die 13. Yeomanry wurde am 29. Mai zwischen Kroonstad und Lindley angegriffen und verlor etliche Leute.

London, 3. Juni. — Das Kriegsamt hat folgende weiteren Nachrichten von Lord Roberts aus Orange Grove vom 2. Juni erhalten:

„Wegen Unterbrechung der Telegraphenlinie habe ich erst heute einen Bericht von Col. Sprigg erhalten, welcher meldete, daß sein Bataillon der Imperial Yeomanry zwischen Kroonstad und Lindley am 29. Mai angegriffen wurde. Die Verluste sind folgendes:

Die Bäder in Johannesburg werden wieder geöffnet und es macht sich ein allgemeines Gefühl der Erleichterung über die friedliche Besetzung der Stadt bemerklich.

Die Proklamation, welche die Angliederung des Freistaates ankündigte, wurde am 26. Mai in Bloemfontein vom Militärgouverneur General Pretorius bekannt gemacht. Die Truppen unter General Kelly-Kenny bildeten ein Bivouac, die königliche Standarte wurde aufgeführt, die Truppen salutierten, ein Königsgeleit wurde abgefeuert und ein Hoch auf die Königin ausgebracht.

Der Name „Orange River Colony“ wurde gut aufgenommen. Gestern erhielt ich die Nachricht, daß vier Gefangene aus Pretoria entkommen seien.“

Großbritannien.

London, 3. Juni. — Heute Abend wird gemeldet, daß sich Frau Gladstone in halb bewusstlosem Zustand befindet und daß ihre Kräfte allmählich dahinschwinden.

Inland.

Mehr Streikunruhen.

St. Louis, Mo., 3. Juni. — Ein Aufruhr von geringer Ausdehnung, bei dem jedoch ein Knabe tödlich verwundet wurde, und eine Dynamit-Explosion führten die heutige Sonntagsruhe.

Als ein Wagen der Tower Grove-Linie der St. Louis Transit Co. an der Ecke von 12. und Calhounstraße vorbeifuhr, begann eine Anzahl Freunde der Streiker, ihn mit Steinen zu bewerfen. Ein unbekannter Mann lehnte sich aus einem der Fenster des Wagens und schoss auf die Ruhestörer einen Revolvererschuß ab. Die Kugel flog indes über die Köpfe der Menge hinweg und traf den sechzehnjährigen Peter Frank, der vor seines Vaters Hause auf der Treppe saß, in die Brust. Eine Abteilung Polizei jagte die Ruhestörer auseinander und brachte den Verwundeten nach dem städtischen Hospital, dessen Ärzte die Wunde für tödlich erklärten.

Heute nachmittag zertrümmerte eine Dynamit-Explosion den Kabel-Conduit und die Weichen an der Olive-Strassen-Linie, an der Ecke von Maryland und Boyle Aves. Niemand wurde verletzt, jedoch der Verkehr an jenem Ende der Bahn mußte eingestellt werden. Von den Verübungen des Unfugs hat man keine Spur.

Zum Schutz der Passagiere und Angestellten wurde heute eine verhältnismäßig stärkere Polizeimacht geliefert, als gewöhnlich, infolge dessen die Zahl der Wagen auf den verschiedenen Linien der Transit Co. wesentlich vermehrt wurde. Folgende Linien waren im Betrieb: Delmar Avenue, Page Avenue, Spaulding Avenue, Compton Heights, Chouteau Avenue, California Ave., Tower Grove, Grand Avenue, Easton Ave., Oak Avenue, Olive-Strasse, Broadway, 4. Straße, 6. Straße, Northern Central Union-Linien.

Heute morgen um 9½ Uhr wurden die Kerntuppen des ersten Regiments von Special-Deputies unter Sheriff Pohlmanns Oberbefehl, bestehend aus zehn Compagnien von je 60 Mann, bewaffnet mit Schrotgewehren, in aktiven Dienst gestellt, um die Ordnung aufrecht zu erhalten. Ihre Arbeit besteht darin, die Straßen abspatzen zu lassen und Nachpostendienst an den verschiedenen Kraftstationen und Wagenkuppen zu thun. Es ist jetzt nicht die Absicht der Polizeikommissäre, Leute von dieser Force auf den Straßenbahnwagen fahren zu lassen, vielmehr werden diejenigen, die zu dem obigen Dienst nicht verwandt werden können, in den Stationshäusern in Reserve gehalten werden.

Die Arbeit der Vorladung von Bürgern dauerte heute fort, so daß der Sonntag für den Geschäftsmann kein Tag der Ruhe war. Sheriff Pohlmann hatte be-

absichtigt, die Mitglieder des ersten Regiments N. G. M. individuell, nicht als Organisation, einzuberufen, doch änderten die Behörden ihren Plan und es wurde angekündigt, daß die Militärsolbaten nicht vereidigt werden würden.

Am Samstag wurden 228 und heute etwa 200 mehr Deputies vereidigt, was mit den schon früher Einberufenen dem Sheriff eine Gesamtmacht von 900 Mann giebt, die er auf Grund des gestern vom Präsidenten der Polizeibehörde, Hawes, erlassenen Auftrags in aktiven Dienst stellen kann.

Aus der Bundeshauptstadt.

Deutschlands Anteil am Welthandel.

Washington, D. C., 3. Juni. — Von den \$18.000.000.000, welche den Gesamt-handel sämtlicher Nationen der Welt ausmachen, entfallen 18,3 Prozent auf England, 10,8 Prozent auf Deutschland und 9,7 Prozent auf die Ver. Staaten. So behauptet der amerikanische Konsul Winter in Annaberg in einem Bericht an das Staatsdepartement über die relative Stellung der drei hervorragendsten Länder im Weltmarkt.

„Deutschland“, sagt er, „hat sich seinen Handel mit dem Auslande auf Kosten Englands aufgebaut, und die Ver. Staaten, welche erst eben mit in den Wettbewerb eingetreten sind, machen ihre bemerkenswerten Fortschritte auf dem Gebiete des ausländischen Handels auf Kosten von England und Deutschland zusammen. In Australien, Afrika, Südamerika und China kämpfen die Handelsvertreter der verschiedenen Nationen um ein günstiges Feld zum Aufbau vorteilhafter Märkte für die Produkte ihrer einheimischen Industrie.“

Deutschlands Erfolg in der Konkurrenz mit seinem mächtigen Gegner England führt Konsul Winter auf verschiedene Verhältnisse zurück. In erster Linie sind, wie er sagt, die deutschen Fabrikate billiger und in vielen Fällen besser. Sodann passen sich die deutschen Kaufleute ganz und gar den Bedürfnissen ihrer Kunden an, und es sind Handels-Kommissionen nach Südamerika, Südafrika, Mexiko, Japan, China etc. gesandt worden, um über die Verhältnisse und Bedürfnisse der Bewohner zu berichten. Endlich haben die deutschen Handelsreisenden eine bessere technische Kenntnis in ihren betreffenden Branchen und verstehen mehr Sprachen, als die Vertreter anderer Länder. Diese Tüchtigkeit haben sie meistens durch Ausbildung in Spezialschulen Deutschlands erworben.

Nebraska.

Henderson, den 1. Mai 1900. Allen Augenleidenden sei hiermit zu wissen gethan, was Dr. G. Wilbrandts Augen-Ärzt mir mir gescholten hat. Ich hatte 4 Jahre lang schlimme Augen und bei mehreren Ärzten vergeblich Heilung gesucht. Zuletzt wurde ich so blind, daß ich nicht sehen konnte, wann es Tag wurde. Dann entschlossen wir uns, uns an Dr. Wilbrandt zu wenden. Nach sechsmonatlicher Behandlung sind meine Augen jetzt ganz geheilt. Ich kann jetzt so gut sehen wie früher und habe keine Schmerzen mehr. Wünscht jemand näheren Aufschluß, der wende sich an Frau Katharina Giebner, Henderson, York Co., Nebraska.

Colorado illustriert.

Ein neues Buch, welches eine genaue Beschreibung von Colorado als dem schönsten Erholungsplatz und dem besten Ort für Heilungsuchende bringt, ist soeben von der Chicago & North-Western Eisenbahn herausgegeben worden. Über diese Bahn geht ein Spezialzug für Colorado jeden Tag im Jahre um 10 Uhr morgens von Chicago ab und kommt am nächsten Tage um 1 Uhr 20 Minuten nachmittags in Denver an; erreicht Colorado Springs und Manitou am Abend, so daß man nur eine Nacht unterwegs zu sein braucht. Jedem, der ein Ticket kauft, wird eine Kopie dieses Buches frei zugestellt, oder für 4 Cents in Marken wird es an irgend eine Adresse verschickt von

A. J. Waggener,
22 Fifth Avenue, Chicago, Ill.

Ankündigung.

Den 2. Juni gedenke ich, so Gott will und wir leben, ungefähr auf sechs bis acht Wochen von zu Hause Urlaub zu nehmen, um meine vielen Freunde und Patienten in Nebraska, Süd- und Norddakota zu besuchen. Solche, mit denen ich in brieflicher Verbindung stehe, bitte ich, mir wie vor alle Briefe nach Hillsboro, Kan., zu adressieren, denn die Briefe werden mir nachgeschickt. — Dr. J. J. Eng.

Taubheit kann nicht geheilt werden durch lokale Applikationen, weil sie den kranken Teil des Ohres nicht erreichen können. Es giebt nur einen Weg, die Taubheit zu kurbieren, und der ist durch konstitutionelle Heilmittel. Taubheit wird durch einen entzündeten Zustand der schleimigen Auskleidung der Eustachischen Röhre verursacht. Wenn diese Röhre sich entzündet, hat ihr ein rumpelnden Ton oder unvollkommenes Gehör; und wenn sie ganz geschlossen ist, erfolgt Taubheit, und wenn die Entzündung nicht gehoben und diese Röhre wieder in ihren gehörigen Zustand verlegt werden kann, wird das Gehör für immer zerstört werden; neun Fälle unter zehn werden durch Katarrh verursacht, welcher nichts als ein entzündeter Zustand der schleimigen Oberflächen ist.

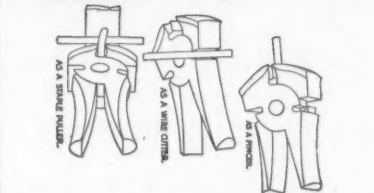
Wir wollen einhundert Dollars für jeden (durch Katarrh verursachten) Fall von Taubheit geben, den wir nicht durch Einnahme von Hall's Katarrh-Kur heilen können. Laßt Euch umsonst Circulare kommen.

Hall's Familien Pillen sind die besten.

Russell Gaspenzieher und Drahtpleiße.

(Kneifzange.)

Sechs stählerne Werkzeuge an einem Stück, wiegt 1 Pfund und kann bequem in der Gürteltasche getragen werden.



Die obige Abbildung zeigt einige der Vorteile dieses nützlichen Werkzeuges, mit welchem es bei der Drahtgarnarbeit verwendet werden kann, doch kann es auch ein „Haushalts-Artikel“ genannt werden, da jedermann, der es gebraucht hat, sagt: „Kann nicht ohne dasselbe fertig werden, weder beim Hause, noch in der Scheune, noch auf der Farm.“ Es ist wohl bekannt, daß die meisten Häuse in diesem sowohl als im Auslande aus Draht gemacht sind und mittels Jaun-Haspen (staples) an den Pfosten befestigt werden.

Um den Jaun zu entfernen oder auszubessern, ist es notwendig, die Haspen herauszuziehen, was bis jetzt alte Meißel, Meißel, Beile, Hämmer und verschiedene andere Werkzeuge angewandt wurden, von denen keins zweckmäßig ist, und es war deshalb stets eine ermüdende und gefährliche Arbeit, welche gewöhnlich zerissene Drähte, zerstörte Werkzeuge und wundene Hände zur Folge hatte. Aus diesem Grunde wird die Arbeit von einer Zeit zur andern verschoben und der Jaun in einem schlechten Zustand gelassen.

Dieser Gaspenzieher, mit seinen verschiedenen andern nützlichen Vorrichtungen, wurde speziell zu dem Zwecke gemacht, Haspen auszuheben, Drähte zu schneiden, Drähte zu schleifen (zwei Enden miteinander zu verbinden) und Haspen einzutreiben, ja, man kann fast alle Arbeit damit thun, die bei der Errichtung, Entfernung oder Ausbesserung von Drahtgarnen vorkommt, und man erspart den Preis desselben in einem Tage. Es macht das Ausziehen der Haspen so leicht wie das Eintreiben derselben. Dies Werkzeug ist aus gutem Stahl gemacht und garantiert, irgend eine Probe in der Arbeit zu bestehen, zu welcher es bestimmt ist. Es ist das einzige Werkzeug auf dem Markte, das die Arbeit zufriedenstellend thut.

Gebrauchsanweisung.

Um eine Haspe auszuziehen, fasse man dieselbe an einer der Zinken, entweder ober- oder unterhalb des Drahtes, aber niemals vor demselben. Dann drücke man die Schenkel der Zange fest zusammen, während man sie zu gleicher Zeit ein wenig auf- und abwärts bewegt, bis die Zinke der Haspe ganz in dem Einschnitt der Zange ist. Dann drücke man die Zange abwärts, wenn man die untere, und aufwärts, wenn man die obere Zinke der Haspe erfasst hat, aber niemals gegen den Draht, da sie in dieser Weise ihren Zweck verfehlen würde.

Zur Splicing bringt man beide Enden der Drähte vier bis sechs Zoll übereinander, dann faßt man sie wie auf dem Bilde zu sehen und windet die losen Enden um den Hauptdraht auf beiden Seiten der Zange, und man hat die beste und stärkste Verknüpfung, die gemacht werden kann.

Zur Anwendung der Hämmer, der Kneifzange oder des Drahtschneiders sind keine Anweisungen notwendig.

Der Preis dieser Zange ist \$1.25 und wird portofrei überall hin versandt.

Alle Bestellungen adressiere man an
HOME & FARM SUPPLY CO.,
ELKHART, IND.

HOME & FARM SUPPLY CO., Elkhart, Ind.